

## 執行摘要

隨著橙縣監察委員會的批准，橙縣選舉事務處（OCROV）對轉變為投票中心模式創建了十二個內部工作組，以制定在投票中心模式下運作和進行選舉的程序和政策。

- 語言協助
- 符合法規
- 方便通行性
- 選址
- 賬單的開具
- 選票投遞箱
- 招募
- 培訓
- 設備
- 物流
- 公開會議
- 通信

除了上述十二個內部工作組的研究和操作之外，我們對成千的選民和社區諮詢委員會提供的反饋表示感謝，例如 OCROV 的顧問社區選舉諮詢會（CEW），CEW 小組委員會投票語言委員會（LAAC）和 CEW 小組委員會投票無障礙委員會（VAAC）。我們還感謝州務卿及在 2018 年轉變為投票中心模式的五縣府提供的支持和指導。

選舉執行計劃（EAP）為橙縣未來的投票和選舉提供了基礎和指導綱要。此外，OCROV 還推出了一個網站專注於通知公眾即將發生的變化並提供規劃更新；請造訪本網站 [ocvote.com/votecenter](http://ocvote.com/votecenter)。

隨著 EAP 的最終確認，OCROV 將實施廣泛的選民教育推廣計劃（VEOP），包括擴大在社交媒體的出現率，與高中和高等教育機構的合作，以及與民選官員和政府機構的合作。該計劃是 OCROV 的一個架構，旨在通報橙縣 160 萬選民該變化的目標及轉變成投票中心模式的過渡期。

採用這個新模式的首次選舉將是在 2020 年 3 月 3 日的總統初選，我們期待通過投票中心模式為橙縣選民提供更方便、更安全的投票選擇和整體改善的投票體驗。所有登記的選民都將收到郵寄選票，並可選擇在橙縣的任何投票中心親自投票。在編制 EAP 時，根據目前的登記選民人數和加州選舉法規要求，預計將有大約 188 個投票中心和 110 個選票投遞箱。選民也可以通過不需支付額外郵資的郵寄方式繳回他們的郵寄選票，或繳交到任一選票投遞箱或任何投票中心。

隨著橙縣轉變到投票中心模式，本處工作人員和我一直致力於為橙縣公民提供選舉服務，以確保平等選舉過程，保護選票的完整性，並保持透明、準確及公平的過程。

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Neal Kelley'.

尼爾·凱利 ( Neal Kelley )

選舉事務處主任

加州橙縣

## 郵寄選票

§4005(a)(8)(A)

選民選擇法案 ( VCA ) 的實施規定橙縣的 160 萬所有登記選民都收到郵寄選票 ( VBM ) 。橙縣對此一新責任將帶來的郵寄選票 ( VBM ) 印刷、郵寄和處理量的增加已經做好準備。這項新規定支持當前選民的行為和預計趨勢，橙縣選舉事務處 ( OCROV ) 已經考慮到這一點；轉變為合成式郵寄選票及親自投票選舉是一項加強現有業務的趨勢。

### 背景

在 2018 年 11 月的選舉中，OCROV 寄出 110 多萬份選民要求通過郵寄方式收到他們的 VBM 選票。自 2002 年以來，要求通過郵寄方式收到選票的選民人數一直在穩步增加，達到最近的 110 萬選票，約佔登記選民總數的 69%。VBM 申請的增加提升了我們對郵寄選票的郵寄和處理能力。對此增加量，本處已實施處理，將使我們有能力在 2020 年為橙縣的所有選民處理 VBM 選票。

### 選票印刷

與加州大多數縣府不同，橙縣不假外力，在內部打印所有選民的紙張選票。選票目前是由高速噴墨捲筒印刷機列印。此為最先進的商業印刷機以每分鐘 250 英尺的印刷速度列印出高品質影像，相對的，可在較短的時間內高速列印 160 萬份選票。

### 郵寄選票準備工作

OCROV 目前運營自己的郵件處理設備，此設備將正確的選票、指南和返回信封插入 VBM 郵包內發送給選民。它還同時打印寄給選民和返回信封上的地址及所需的選民資訊。該科技每小時可以插入大約 10,000 張選票，使我們的辦公室可以在估計兩週的時間內準備所有 160 萬份選票。

### 返回的郵寄選票處理

OCROV 目前運營自己的高速郵件分揀設備，用於處理返回的選票。該設備拍攝每個返回的信封圖像，並追蹤已返回的選票。工作人員使用返回信封的圖像來執行選票的簽名比

對並確定簽名是否匹配。該科技每小時可處理多達 45,000 件，及工作人員每小時可比對大約 10,000 個簽名。郵件分揀設備的速度以及與簽名比對過程的一體化將使本處能夠一直處理不斷增加的 VBM 選票返回數量。

### 計算返回的郵寄選票

本處目前正在替換投票系統，並計劃處理返回的 VBM 選票的能力將提高一倍。預計增加的 VBM 選票返回數量已經被納入購買必要的選票掃描和計數設備以便及時處理返回的 VBM 選票。

### 追蹤郵寄選票

郵寄的 VBM 選票數量增加預計 VBM 選票返回的數量也會增加。為選民提供更高的服務水平將是必須的。預計會有更多選民要求追蹤他們的 VBM 選票，本處增加了讓選民通過 OC 選票快遞（OC Ballot Express）在線追蹤選票狀況功能的內部定制解決方案。VBM 選票自本處寄出到返回本處都經由使用美國郵政服務條碼進行追蹤。選民可以前往本處網站查看他們的選票寄出及送抵本處的狀況。他們還可以查看他們的選票是否已通過驗證和已被計算。這個新增加的選票追蹤功能將對額外 VBM 處理所需的更高服務水平提供最好的數據響應度。

## 投票中心和選票投遞箱的地點

§4005(a)(10)(B)

VCA 為投票中心和選票投遞箱的地點及放置制定了詳細的標準和準則。投票中心和選票投遞箱的地點將根據下述具體考慮事項和規定決定：

- 鄰近公共交通工具
- 鄰近往年郵寄投票使用率低的社區
- 鄰近人口集中中心
- 鄰近少數民族語言社區
- 鄰近殘障選民
- 鄰近家用車輛所有權較低的社區
- 鄰近低收入社區
- 鄰近因地理位置被隔離的人口
- 提供殘障便利通行及免費停車場
- 選民必須搭乘汽車或公共交通工具的距離和時間
- 交通模式

### 投票中心準則和考慮事項

§4005(a)(10)(l)(vi)(l)

VCA 已經建立了一個準則，用於根據登記選民的人數以確定投票中心的數量。命令各縣每 50,000 名登記選民須提供一個為期 11 天的投票中心，及每 10,000 名登記選民須提供一個為期 4 天的投票中心。根據 VCA 中概述的算法，橙縣最低要求需有 32 個包括選舉日在內，開放為期 11 天的投票中心，以及包括選舉日在內，開放為期 4 天的 161 個投票中心。

OCROV 計劃提供比最低要求更多的投票中心。橙縣將營運 38 個包括選舉日在內為期 11 天的投票中心，以及將在橙縣開放 188 個包括選舉日在內為期 4 天的投票中心。擴大投票中心的數量將能夠在像 Silverado 和 Trabuco Canyon 等較偏僻的社區增設投票中心。

投票中心將相繼地開放，隨著選舉日接近，投票中心數量將持續增加。所有投票中心將在包括選舉日的投票最後 4 天全面運作。全縣將有 38 個包括選舉日在內，開放為期 11 天的地點。整個橙縣在投票的最後 4 天，投票中心的營業時間將延長，及數量將增加至 188 個的地點。

### 投票中心最低要求

投票中心將根據法規規定，以殘障和有語言協助需求的選民可及性、地點可用性及公眾反饋來做決定。OCROV 將使用選民和人口數據來選擇投票中心的最佳地點。

OCROV 將鑑定和評估數百個有潛在性的場所，確保地點分佈於整個橙縣，以便提供所有選民更多的便利和方便。

### 投票中心選址適宜性模範

VCA 要求各縣在確定投票中心時考慮十四個標準。OCROV 工作人員創建了一個投票中心適用性模範，該模範匯集了最新的地理空間和人口統計數據，以考慮所有必需的標準。

投票中心適用性模範使用互動式地圖工具，允許用戶根據所有要求的標準搜索和評估任何建議的位置（請參閱第 13 頁的投票中心和選票投遞箱地圖工具）。

雖然投票中心適用性模範提供了一種根據所需標準快速有效的方法來評估建議的地點，但它並不會自動確定投票中心的最終地點。

### 投票中心評估基礎

除了考慮所需的標準之外，還使用投票中心評估基礎來考慮許多其他選址因素，這些因素雖然不是法律要求，但會影響投票中心的選址過程。這些選址因素的例子包括可用停車場地、投票室的大小、內部和外部的充足照明，以及所擬議場所地理區域。

## 投票中心場所招募程序

以前選舉使用的投票站曾經審核和評估以確定是否符合投票中心的最低要求。例如私人住宅和 800 平方英尺以下的地點因無法容納投票中心的運作，我們會聯繫及告知他們將轉變成到新的投票模式並感謝他們過去的服務。其餘場所會進入下一步驟的招募過程審查。

### 場所調查

根據以往的場所招募程序，有 200 個投票站進入了名單，將進一步審核和聯繫以作為有潛在性的投票中心。

本處已經聯繫非公共機構以便進一步討論可用性和潛在成本。本處亦已經聯繫公共機構以安排預約和審查有潛在性的投票中心地點。

在研究以前的投票站地點的同時，本處亦對每個城市進行了評估，並將每個公共設施和地產加到主要名單中以供進一步調查。此外，根據人口數據，每個城市都經過投票中心的目标數量評估，並且本處正在聯繫尚未作為投票站地點的城市新場所，進行投票中心現場審查評估。

### 具有日期和營業時間的潛在投票中心列表

§4005(a)(10)(l)(vi)(III), §4005(a)(10)(l)(vi)(VI)

OCROV 目前正在確定潛在的投票中心地點，並進行現場評估和無障礙通行性審核。將根據公眾反饋和法律要求選擇投票中心地點。選定的最終投票中心列表將包含在選民資訊指南 (VIG) 中，並將在 OCROV 的網站上公布，ocvote.com。

在選舉日前的前七天，選定的投票中心將在 8:00 a.m.至 5:00 p.m. 正常營業時間開放。在最後幾天，所有投票中心開放時間為 8:00 a.m.至 8:00 p.m.，在選舉日開放時間為 7:00 a.m.至 8:00 p.m.。

於本計畫書公布時，為期 11 天和 4 天的地點請參閱附錄中的第 82 頁。





## 投票中心陳列設計

### §4005(a)(10)(l)(vi)(XI)

投票中心的投票經驗類似於在傳統式投票站投票，但投票中心為選民提供更安全和便利的提升服務和福利。所有投票中心都將設有多個電子化報到站，使投票中心的工作人員能夠快速及輕易地核對選民的身份。在投票中心，選民將能夠：

- 親自投票或遞交郵寄選票;
- 使用無障礙選票標誌設備，允許殘障選民獨立投票;
- 取得補發選票;
- 獲得語言協助;和
- 登記投票或更新登記資料。

OCROV 將執行投票中心陳列設計指南，以確保所有投票設備的放置方式，能夠允許選民獨立和不公開地標記他們的選票。陳列設計將審慎考量選民的殘障便利性，並因應每個地點的不同形狀和空間大小而進行調整（陳列設計例舉請見附錄第 81 頁）。

## 投票中心員工人數

### §4005(a)(10)(l)(vi)(IX)

投票中心員工的預計需求人數是基於為期 11 天和 4 天投票中心的數量，和投票中心報到站數量及預期處理相關人數以及各種輪班的時間表。所需投票中心員工人數的估計是根據每一投票中心需要 7 名工作人員的平均數計算的。平均數亦考量了每一特定投票中心所需工作人員數量的可能存在差異。

投票中心類型	班次類型		按班次預測需要
11 天	全職班次	38 x 5 =	190
4 天	全職班次	150 x 3 =	450
11 天	半職班次	38 x 4 =	152
4 天	半職班次	150 x 8 =	1,200
<b>總預測需要</b>			<b>1,992</b>

## 選票投遞箱準則及考慮因素

### §4005(a)(10)(l)(vi)(II)

VCA 要求各縣為每 15,000 名登記選民提供至少一個選票投遞箱地點。本處分析了選民登記數據，以確定每個城市和未合併區域所需的估計選票投遞箱數量。OCROV 計劃在整個橙縣設置 110 個選票投遞箱。

在考察任何潛在的選票投遞箱地點時，都經過最低標準的考慮和評估。選票投遞箱地點能夠便利選民投遞選票及提供安全的額外選擇地點將納入考慮之中。本處正在盡最大努力在識別投票中心地點和郵局之外，已現有安全攝像機的地點。

### 選票投遞箱最低要求

#### §4005(a)(10)(l)(vi)(VI)

除 VCA 最低標準外，加州州務卿 ( SOS ) 還提供其他法規，如無障礙通行和語言協助要求。選票投遞箱將包含在選票投遞箱外的廣告圖樣設計，提供法定翻譯語言。OCROV 正在評估增加支持殘障選民的額外功能可能性，例如盲文或觸覺方向標牌，並將與殘障社區合作夥伴合作研究最佳實踐方法以供將來考慮。潛在地點的可行性還取決於是否符合最低無障礙通行性要求的詳細評估。

CROV 將確保所有選票投遞箱對公眾開放一天 24 小時，一週 7 天。選票投遞箱設計適用於戶外、公共場所、並採取預防性安全措施，如防破壞塗層以及滅火潛在機制。

### 選票投遞箱適用性模範

OCROV 工作人員創建了一個選票投遞箱適用性模範，它匯集了最新的地理空間和人口統計數據，以考慮所有必需的標準。選票投遞箱適用性模範是一種互動性地圖工具，允許用戶根據所有要求的標準和具體規定搜索和評估任何建議的地點（請參閱第 14 頁上的投票中心和選票投遞箱地圖工具）。

雖然選票投遞箱適用性模範提供了一種根據所需標準快速並且有效的方法來評估建議的地點，但它並不會自動確定投票中心的最終地點。

### 選票投遞箱評估矩陣

除了考慮所需的標準之外，還使用選票投遞箱評估矩陣來考慮許多其他選址因素，這些因素雖然不是法律要求，但會影響選址過程。這些選址因素的一些例子包括：現場安全攝像機的存在，選票收集團隊可用的短期/臨時停車場地，以及擬議場所的充足照明。

### 選票投遞箱地點招募程序

本處開發了一個行銷信息包，其中包括來自選舉事務處主任尼爾·凱利（Neal Kelley）的一封信和一份關於規格、期望、和常見問題的選票投遞箱信息傳單。該信息包將用於分發給有潛在性的地點，以提供有關選票投遞箱流程的詳細信息。該信息包將包括一份選票投遞箱協議，以便所有各方清楚地了解角色和義務。

以前選舉使用的投票站曾經審核和評估以確定是否符合在現場設置選票投遞箱的最低要求。在確定潛在的投票中心選址的同時，亦確定了不同的潛在選票投遞箱地點，這將為選民提供更多選擇。此外，還對潛在的市府場所、圖書館、和其他公共場所進行了調查。眾所周知的零售購物中心和私人擁有的房產也被視為潛在的地點。所有潛在的選票投遞箱地點正在進一步審核中。與投票中心招募程序類似，對選票投遞箱有最大需要的城市和地區將優先納入考慮。

每個潛在的地點都將進行現場評估，以確定適用性和無障礙通行性。對地點進行全面審核後，將對有潛在的放置地點做出最終決定。這將需要與現場租戶、物業管理公司和/或業主合作進行審批。

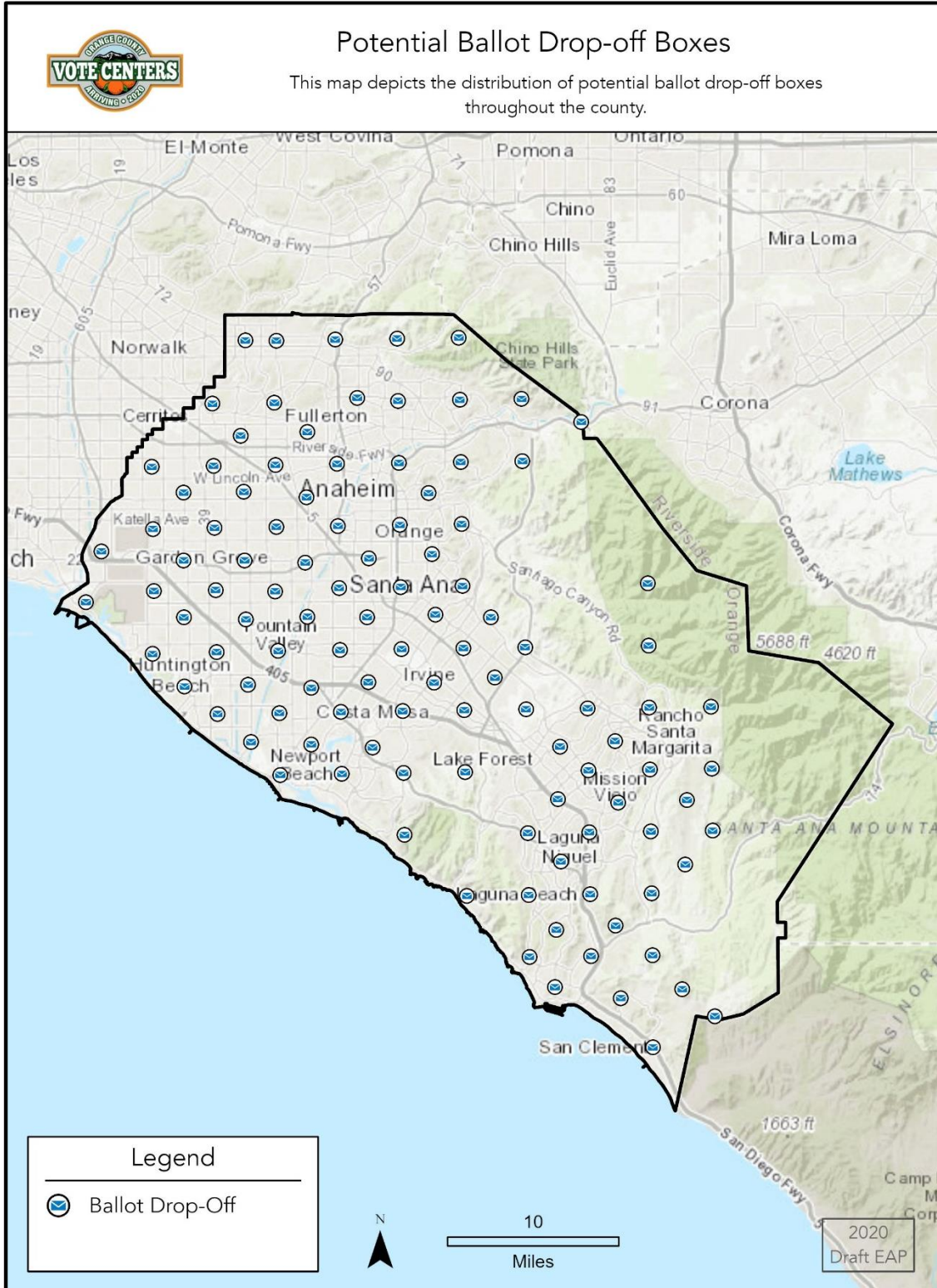
具有日期和營業時間的潛在選票投遞箱列表

§4005(a)(10)(l)(vi)(IV), §4005(a)(10)(l)(vi)(VII)

OCROV 目前正在確定潛在的選票投遞箱地點，並進行現場評估和無障礙通行性審核。將根據公眾反饋和法律規定選擇選票投遞箱地點。選定的最終選票投遞箱列表將包含在選民資訊指南 (VIG) 中，並將在 OCROV 的網站上公布，ocvote.com。

所有選票投遞箱將開放 30 天 (包括選舉日在內) 開放時間為 24/7 直至選舉日 8:00 p.m. 結束。於本計畫書公布時，選票投遞箱地點請參閱附錄中的第 82 頁。

潛在選票投遞箱地圖



## 投票中心和選票投遞箱地圖工具

為了協助選擇投票中心和選票投遞箱的地點，本處的 GIS 部門創建了一個適用性模範和網絡地圖工具。使用由 SB 450 指定的指導方針架構，由 OCROV 員工和地理資訊系統（GIS）技術確定的數據特定標準，製作了一個適用性模範，用於評定橙縣所有區域的適用程度以甄選投票中心和選票投遞箱的地點。

為了實現這一目標，創建了一個網格數組涵蓋了全縣，然後使用與 SB 450 提出的相關要求空間數據來規劃這些柵格單元。來自各種公共法人的數據涵蓋了交通、人口密度、選民登記和投票模式、語言要求、殘障，和收入等主題。OCROV 員工分析了所有數據和要求，並創建了一個排名系統，以便在 SB 450 的規定清單中設定優先順序。一旦確定了優先順序的需求，我們創建了一個算法，該算法彙編了所有數據，並給予該縣的每個柵格單元一個“分數”。由此產生的“分數”被用作確定全縣投票中心和選票投遞箱的地點需求的優先順序基線。

為了進一步協助這一程序，創建了一個互動式網絡地圖顯示工具，使用符合 SB 450 規定的數據層而產生的柵格單元陣列與“分數”，及投票站地點的存檔資料、公共基礎設施、和社區場所的潛在的投票中心和選票投遞箱的地點。該工具允許探索現有數據、建議新的地點、追蹤選址過程的進展情況，並做出明智的決策。

### 方法論

使用由 SB 450 創建的指南、OCROV 員工確認的特定數據標準及 GIS 技術，而提出一個適用性模範以顯示全縣所有主辦投票中心和 VBM 選票投遞箱的地點都符合所有法定標準的適用程度。

- 創建一個 500' 柵格陣列，將該縣劃分為大小一致的區域。通過分析可用數據的空間分辨率、縣的總表面積，及 OCROV 員工分析的所需粒度水平來確認柵格單元的大小。
- 將選民登記記錄、人口統計數據、基礎設施數據疊加及空間連接到柵格，以創建標準化的數據陣列。

- 為每個數據層內的數據值創建一個系統，以具體確認高、中、低標準的方法，以便為投票中心場所的招募提供信息。

### 網站上的線上地點建議表格

選擇投票中心和選票投遞箱地點的另一種評估方式是經由投票中心網站的線上地點建議表格([www.ocvote.com/votecenter](http://www.ocvote.com/votecenter))。這允許公眾提供設施名稱、地址和建議地點的原因。

OCROV 持續對有關投票中心和選票投遞箱地點的廣泛反饋採取進一步行動。



## 為殘障選民提供的服務

§4005(a)(10)(l)(vi)(X)

橙縣致力於在轉變為投票中心的過渡期全力支持協助殘障選民。OCROV 將為殘障選民擴展和更新服務，例如使用更新的無障礙通行性綜合意見調查、具有當前無障礙支持技術的投票系統，以及擴展到可以獨立在家中投票的能力。

### 更新的無障礙通行性意見調查

§4005(a)(4)(C)

為了符合額外的無障礙通行性要求，除了對 SOS 無障礙通行檢查表進行了審查，本處更在 OCROV 投票站意見調查審核中增加了其他要求，以便創建橙縣選舉事務處投票中心意見調查。根據規定，該更新的意見調查重點是在更深入的查驗公共交通的出入路徑、尋找具有最多可用停車位的無障礙停車場，以及人行道旁的坡道類型等其他問題。

本處也審查了以前的意見調查，以確保目前的意見調查所有問題都符合 SOS 在 VCA 中無障礙通行檢查表的要求。OCROV 投票中心意見調查的格式也從以前的紙質版本和過時的電子版本更新為可以在行動電子裝置使用的應用程式。

### VIGs 和 VBM 指南中包括殘障選民服務信息

§4005(a)(8)(B)(i)(IV)

VIG 將包括有關殘障選民如何申請協助、加州全州選舉日殘障人權利熱線電話號碼，以及如何聯繫 OCROV 以獲取任何一般性問題的信息。此外，VIG 將明確說明無法標記選票的選民可以攜帶最多兩個人來協助投票，VIG 還將包括一張已預付郵資的明信片，供選民申請遠程無障礙 VBM 選票。

VBM 指南將告知選民可以要求無障礙格式選舉信息。



## 網站上發布無障礙信息

§4005(a)(10)(l)(i)(IV), §4005(a)(8)(B)(ii)

OCROV 網站以無障礙格式提供所有選民信息。本處非常關注網站的設計，以確保網站具有響應性、與屏幕閱讀器兼容，及容易操縱。

該網站向選民提供有關選舉過程、登記投票、VCA 法令，和選舉執行計劃（EAP）的信息。該網站還提供有關殘障選民可獲得的服務信息，包括：

- 投票中心和選票投遞箱的無障礙通行性
- 選票標記設備
- 殘障選民的資源
- 申請遠程無障礙 VBM 選票

該網站將包括有關殘障選民可獲得的服務類型、可在投票中心獲得哪些服務，及更多的信息。也包括一個無障礙格式的投票中心和選票投遞箱列表。

## 殘障選民如何申請一份 VBM、RAVBM 或補發選票

§4005(a)(5), §4005(a)(10)(l)(ii)

由於轉變為投票中心，殘障人士可以通過網站、電子郵件、電話、書面形式，或到 OCROV 辦公室親自申請 VBM、RAVBM 或補發選票。除了這些選項，選民也可以在任何投票中心親自申請 VBM 或補發選票及通過每個 VIG 都附帶的郵資已付明信片申請 RAVBM。

## 遠程無障礙郵寄選票

§4005(a)(8)(B)(i)(IV)

橙縣的殘障登記選民可以經由連接到遠程無障礙郵寄選票（RAVBM）系統要求下載選票。RAVBM 為殘障選民提供了以電子方式發送 VBM 選票的功能。電子選票可以下載到選民的電腦上，使用選民自己的輔助技術設備進行標記，然後打印出來。這份選票可以運用與

任何 VBM 選票相同的方式返回; 通過郵寄、放在選票投遞箱中; 或送抵任何投票中心。  
VBM 信息包將提供選民如何使用返回信封返回已完成的 RAVBM 選票的指示。

### **無障礙投票機的類型和數量**

§4005(a)(2)(B), §4005(a)(4)(D), §4005(a)(10)(l)(vi)(X)

所有橙縣投票中心將至少設有三個無障礙的選票標記設備 ( 在許多情況下, 將最多有五個 ) 並將靈活擴展取決於投票室大小和選民需求的設備數量。

選民將能夠使用觸摸屏顯示器、音頻觸覺設備, 或他們自己的輔助技術來標記他們的選票。無障礙選票標記設備將為殘障選民提供自主的投票體驗。選票標記設備的安排, 將使所有選民有機會隱密地和獨立地投票。

### **投票中心合理改變的類型和數量**

§4005(a)(6)(D), §4005(a)(10)(l)(vi)(X)

投票中心內部將提供多種類型的合理修改。將為支持殘障選民提供電子化報到手續、三部無障礙投票機 ( 大多數地點最多有五部, 將取決於可用的平方英尺 ) 的最低標準, 以及實際修改。

電子化報到手續將提供殘障選民可以獨立並便利的使用電子設備上的輔助功能來報到, 可以為視障者提供屏幕擴視閱讀、字體放大, 和使用對比顏色。放大鏡可應要求提供, 並可在報到站和無障礙投票站檯可要求提供椅子。如果選民需要額外的協助, 投票中心員工將可以在投票過程作為視覺指導員以協助選民, 或者讀出他們可能無法看到的任何信息。

除了根據要求進行修改外, 還將對每個投票中心進行審核, 以確定其無障礙通行性。如果需要, 本處可為場所提供斜坡坡道以便進入投票室的短徑、用於識別危險的圓錐體, 以及防止易滑倒造成危險的覆蓋墊子。大多數場所進入投票室的大門將開放以便符合無障礙通行性。有時, 場所可以提供投票呼叫設備, 選民可以使用該設備在不進入投票中心的情況下要求路邊投票; 這決定取決於地點的地形。

## 免費選民熱線電話

§4005(a)(10)(l)(vii)

提供免費的選民熱線電話號碼，能夠針對選民使用無障礙輔助功能，讓公眾提出問題並獲得有關投票和選舉的信息。免費電話號碼將在 OCROV 的網站、公共服務通告公布，在媒體宣傳，及包括 VIG 在內的選民直接聯繫信息中提供。

失聰、聽力障礙或無法言語表達的選民可以撥打 711 使用 California Relay Service 加州中繼服務 (CRS)，通過簡訊電話 (TTY) 或其他設備使用電話系統撥打 OCROV 的免費選民電話線。CRS 支持以下通信模式：TTY，VCO，2LVCO，HCO，STS，VASTS，ASCII 或語音。

## 視訊會議

OCROV 將通過視訊會議在所有投票中心提供美國手語翻譯協助。

## 語言協助服務

OCROV 是全國公認的為選民提供全面和創新語言協助服務的領導者。從擁有專業的雙語工作人員準備適合當地文化的翻譯並維持廣泛的活動行程表，OCROV 致力於為語言社區提供大量的機會，讓他們了解投票中心的轉變。

### 翻譯參考選票及語言協助卡

§13400

根據§14201，OCROV 必須在訂定的目標選區提供翻譯參考選票，並且在訂定的目標選區使用卡片表明可獲得塔加拉族文和波斯文的翻譯參考選票。

根據§13307 的規定確定訂定的目標選區，並由合同廠商翻譯相應的選票類型。在投票中心模式中，將在每個投票中心張貼一份翻譯參考選票，並應選民要求可提供副本作為參考使用。除了在投票中心收到翻譯參考選票外，選民還可以在選舉日前 10 天經由電話、郵件，或傳真申請翻譯參考選票。

橙縣提供完整的語言協助卡片，不僅列出提供翻譯參考選票，還列出了投票中心提供的所有語言服務。Asian Americans Advancing Justice – Los Angeles（洛杉磯亞美正義促進中心）將 OCROV 的語言協助卡描述為“所有縣府單位提供語言協助標誌的最佳實踐。”<sup>1</sup> 目前，該卡片採用紙張格式，OCROV 正在探索電子格式。有關語言協助卡片範例，請參閱附錄中的第 52 頁。

### VIG 或 VBM 指南及網站包含的語言協助服務

§4005(a)(8)(B)

VIG 和 VBM 指南將告知選民可以要求翻譯的選舉資訊和語言協助服務。

---

<sup>1</sup> Advancing Justice 2018 Poll Monitor Report OC (第 11 頁)。Asian Americans Advancing Justice – Los Angeles（洛杉磯亞美正義促進中心）。

本處網站將提供完整的語言協助服務列表。目前，OCROV 利用 [ocvote.com/language](http://ocvote.com/language) 在投票站模式下提供有關語言協助服務的信息。在 2020 年 3 月選舉之前，這個網頁將更新以反映投票中心模式下可用的語言協助服務。

## **投票中心雙語員工及支援的語言**

§4005(a)(10)(l)(vi)(IX)

OCROV 將確定哪些投票中心位於符合聯邦投票權法案 (VRA) 語言要求的區域內或附近，以獲得面對面的語言協助。此外，根據 §12303 的分節 (c) 和聯邦投票權法案 (VRA) 的 §203 節，OCROV 將徵求公眾意見，說明哪些投票中心應由能夠流利的使用特定語言的人員組成。本處將盡一切努力招募和指派雙語投票中心工作人員到這些投票中心。

在被確認為語言協助要求的投票中心，選民可以選擇接受有效的語言協助方式，例如翻譯的書面資訊、電話協助、及視訊會議協助。

## **免費選民熱線電話及多種語言電話客服中心**

§4005(a)(10)(l)(vii)

在選舉日之前，OCROV 運營電話客服中心，該中心有聯邦和州府所要求的雙語接線員以在選舉之前、期間和之後幫助需要語言協助的選民。公眾還可以撥打免費選民熱線電話來提出問題並獲得有關投票和選舉的信息。

## **視訊會議**

為了提供需要語言協助的選民現場支援，OCROV 將首次推出視訊會議，以便在所有投票中心提供多種語言協助。這將確保需要語言協助的選民能夠與訓練有素的雙語工作人員互動，即使在沒有雙語工作人員的投票中心，視訊會議人員也可以進行語言和視覺上的溝通以有效的指導選民參與投票過程。我們的員工目前正在考察提供此項服務所需的供應商和設備；計劃在 2020 年 3 月選舉之前進行試點方案。並且根據選民的偏好，本處也提供電話協助。

支持的語言包括：

- 西班牙語
- 越語
- 中文
- 韓語
- 波斯語
- 塔加拉族語
- 美國手語

## 投票科技

### 電子選民名冊

電子選民名冊直接取代紙張名冊，並提供一種機制以確保在任何投票中心地點有效和安全的處理合格選民。電子選民名冊通過受保護和加密的選舉數據庫，即時批次連接來進行發送和接收選民狀態更新而完成安全處理。

OCROV 選擇的電子選民名冊解決方案是平板電腦硬件設備和供應商專有的軟件組合。選民資訊在電子選民名冊駐留及使用中，無論數據是靜止或是傳輸中，都受密碼保護和加密。OCROV 在電子選民名冊之間的通訊之外，電子選民名冊數據服務器是由專門用於保護敏感數據的安全高速無線寬帶網絡傳輸。OCROV 已與被選中的投票中心電子選民名冊供應商簽約。

### 投票系統

由於可用設備的減少以及在高度監管狀況中缺乏合適的修改，2013 年起，橙縣開始努力爭取替換目前的投票系統。

除了投票系統必須由加州州府認證之外，本處還制定了嚴格的大規模內部安全要求，並將其包含在採購新投票系統的要求計畫案中。內部要求包括投票系統的技術以及應答供應商的編制要求。加密數據、檢測篡改，以及滿足安全標準的能力是任何新的投票系統要求計畫案中包含的規定示例。

OCROV 已選中為投票中心運營提供投票系統解決方案的供應商。

## 投票保安措施

OCROV 一直在積極進行保安措施以保護選舉的廉正，包括經由關注選票廉正性、選民登記制度，和確保選民資格相關的問題來保護選舉的完整性。雖然威脅的事項不斷變化，事件也很獨特，但最好的做法是為這些威脅和事件做好準備。OCROV 持續改進我們現有的系統並實施新的標準。OCROV 實施實體和網路安全控制，同時為員工提供多方面的培訓。並設有機密保安措施以確保這些緩解措施不會受到危害。

### 確保預防中斷的保安和應急計劃

§4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ia)

OCROV 採用多種方法確保通過夥伴關係、內部管制，和程序以預防選舉活動的中斷。

#### 州府、聯邦、地方夥伴關係

我們與橙縣的 Chief Information Security 首席信息安全辦公室和 Orange County Intelligence Assessment Center 橙縣情報評估中心 (OCIAC) 建立合作關係。我們還與 Department of Homeland Security 國土安全部 (DHS)、Federal Bureau of Investigation 聯邦調查局 (FBI) 及 Election Assistance Commission 選舉支援委員會 (EAC) 有直接關係。

選舉前後的選舉週期有加強合作。我們加強了安全意識和溝通，包括與縣府保安辦公室、DHS 和 FBI 的定期會議。

#### 內部管制

從技術角度來看，OCROV 納入一種多層方法可確保數據一直都加密並且很安全。並將使用具有 Federal Information Processing Standard 聯邦信息處理標準 (FIPS) 的認證組件設備，並且數據將始終保持點對點加密。在選擇投票中心的地點時，本處也考慮實體安全性。只有提供足夠實體安全的場所才會被選擇。



活動設備管理允許對平板電腦、智能手機，和其他設備的保護和實施策略的全面控制。活動設備管理允許遠程刪除設備內容、使用強制密碼、啟用白名單或黑名單應用程序、使用強制數據加密、控制應用程序分發，和軟件更新等功能。

每個投票中心都會配備智能手機，以便在緊急情況下使用。如果出現緊急情況，投票中心的工作人員有一份手冊說明應遵循的程序。如果斷電，投票設備亦有備用電池。

### 程序、方法及標準

監管鏈程序為行政控制，是確保選舉運作總體策略的一部分。監管鏈程序確保投票系統實體設備安全及其追蹤定位。

投票系統組件被固定在一個需要有識別證才能出入的安全地點，直到選舉時被分發為止。投票設備放置於數字密封條密封的容器中。存儲卡以數字表示的密封條密封在投票設備中。所有的投票設備在被分發後都追蹤定位直至返回到 OCROV。

選務工作人員在分發地點簽署投票設備的監管鏈程序文件。選務工作人員和投票中心工作人員依要求需定時檢查安全封條並報告任何破損的封條或可疑活動。OCROV 工作人員代表在收到返回的設備時簽收。投票設備經由清點並放置在安全的地點。

## 確保在發生中斷時繼續選舉之保安和應急計劃

### §4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ib)

OCROV 已做好多方面的準備工作，以防止選舉過程中斷；然而，準備好應對事故或真正中斷的可能性是同樣的重要。本節概述了在發生中斷時繼續進行選舉的準備步驟。

### 投票期間之投票中心響應

在投票期間，選舉支援工作人員遍布橙縣，隨時準備應對任何事件。這些外勤工作人員有替換的投票設備和用品，並且受過培訓能夠處理技術問題。這些支援工作人員的響應時間通常少於 15 分鐘。外勤工作人員還有發電機可以處理投票中心損失電力的情況。投票中心員工有緊急聯繫資源，包括可以快速解決問題的專用服務中心，或可以派遣的外勤團隊成員。

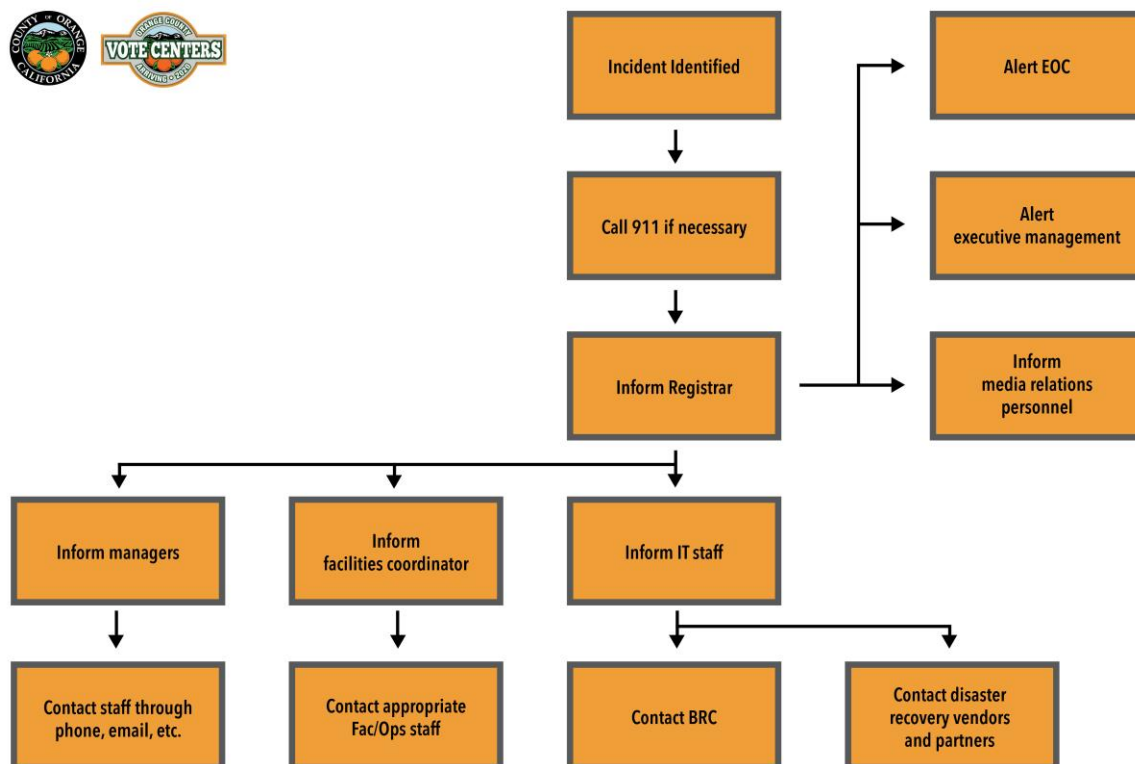
所有投票中心設備都可獨立運作，並且能夠在不連接網路的情況下運作。每個投票設備不與其他投票設備直接通訊，如果一台設備停止運作，所有其他投票設備仍可以繼續運作。

### 事故響應計劃

OCROV 有一個全面地事件響應計劃，可用於網路保安、中斷或攻擊事件。該計劃提供識別、處理及從事故中恢復的系統方法。

關鍵流程及其相關信息技術的倚賴關係已確定，以確保在發生中斷時選舉活動能夠繼續進行。它提供了一個基本架構，用於確定關鍵業務流程，並使組織能夠在部分或全部運作能力喪失的情況下繼續進行。

下列圖表描述在中斷期間如何將信息傳播給選民、工作人員和媒體的通訊流程圖。本處已授權委派代表處理以避免傳播錯誤信息、並作政策性決定及部門職能領域性的決策。



一個全面的事務響應計劃已創建，並將在投票中心模式下進行更新，概述各種可能情況的響應策略。

## 方法及標準

### §4005(a)(10)(l)(iv)

事務響應計劃的目的是在允許發生災難事故或服務中斷時能繼續進行選舉運作。通過確定關鍵流程、通訊和備用設施的程序，可以減輕大多數可預見對選舉活動的干擾。

#### 關鍵流程

該計劃確定了辦理選舉所需的所有關鍵流程。這些關鍵過程中的每一環節都經過分析，並確定每個過程的技術倚賴性。對於每個技術倚賴關係，都明確規定了恢復策略，包括恢復所需數據。例如，提供投票中心支援是確定的眾多關鍵選舉流程之一。為了向投票中心提供支援，員工需要能使用投票中心信息和聯繫信息的數據庫。因此，事務響應計劃規定須有該數據庫的備份以及能夠在合理的時間內恢復數據以繼續操作的策略。

#### 通信

事務響應計劃亦涉及通信模式，以及在中斷期間如何繼續通信溝通。這包括在主系統發生故障的情況下的備用通信溝通模式。分配的責任包括傳播信息，以及在發生中斷時需要保持溝通的關鍵利害相關人員。中斷的程序確定誰為需要的溝通人員。例如，一些中斷程序僅需要與投票中心工作人員進行溝通，而其他中斷程序可能需要與媒體和公眾進行溝通。

#### 替代場所

替代場所被指定用於當地災難，例如火災、洪水或其它會損壞我們主要設施的情況。活動投票單位可被分派作為補充或替代投票地點

## 財政影響

更換投票系統使短期和長期成本與節約的比較變得複雜。經過 15 年多的成功選舉，OCROV 的投票系統已經到了使用期限終點。

### 短期和長期之節省估計

§4005(a)(10)(l)(v)

下表顯示了現有和新投票系統的許可和維護成本以及在投票站模式和投票中心選舉模式下購買新系統的成本比較。

投票系統許可和維護費用：

	財政年度 2016/2017	財政年度 2017/2018	財政年度 2018/2019	財政年度 2019/2020 ( 擬議預算 )
2018 投票系統	\$730,000	\$595,000	\$595,000	\$50,000
新的投票系統				待定

投票站和投票中心選舉模式下的新投票系統費用估計：

選舉類型	#地點/#無障礙機 ( 包括增長 )	一次性設備購買 ( 估計 )
投票站模式	900 / 1200	\$23,400,000–\$40,000,000
投票中心模式	188 / 940	\$8,537,550–\$14,177,550
成本差異		\$14,862,450–\$25,822,450

## 選民教育和推廣計劃概述

§4005(a)(10)(l)(i), §4005(a)(10)(l)(i)(VI)

OCROV 致力於與社區組織和相關人員或機構建立新的關係，並在轉變為投票中心模式的過渡期加強與社區合作夥伴的現有關係。

直到 2020 年，OCROV 將繼續參加往年所參加的活動，並開發有創新性及更有效的方式與選民溝通。此選民教育推廣計劃（VEOP）將會強調本處安排及參與的推廣活動，增加我們在社區中的出席率及新消息傳達策略概述，並詳細說明如何通過分析關鍵數據點來更有效地分配資源。

### 目標摘要

- 投票中心路演簡報
- 投票中心研討會
- 50 個大型社區參與活動
- 100 個中小型社區參與活動
- 2020 年 3 月和 2020 年 11 月選舉的機動投票
- 與學院和大學合作
- 與高中合作
- 2 - 4 次與選民的直接聯繫
- 一套 70 多集的視頻影片
- 提高社交媒體的出現率

### 社區夥伴

§4005(a)(10)(l)(i)(III)

成功維持社區推廣計劃包括與社區團體/組織保持既定的夥伴關係。OCROV 與橙縣各個組織有心的專注人士會面，包括：維權倡導團體、民間團體、公民聯盟、老人活動中心、教堂和其他個人。這些關係早在 1998 年就開始了，夥伴組織數量每年都在增長。

## 社區選舉諮詢會

社區選舉諮詢會 (CEW) 是一個由 25 人組織成的多元化社區顧問委員會，致力於確保選舉的公開性和便利性。自 2009 年成立以來，季度的 CEW 會議為社區的選舉過程提供了許多寶貴意見。該諮詢會還為 OCROV 提供了一個論壇，以便在選舉問題上為整個社區更新並促進社區參與。

成員包括但不限於拉丁裔社區、亞裔社區、市書記長、婦女選民聯盟、共和黨、民主黨、替代政黨、老年社區、退伍軍人社區、殘障社區、青少年代表 (18 至 25 歲的選民) 和一般職位。

### *CEW 小組委員會之投票無障礙諮詢委員會&語言無障礙諮詢委員會*

§4005(a)(9)(A), §4005(a)(9)(B), §4005(a)(10)(l)(i)(I)

CEW 小組委員會投票無障礙諮詢委員會 (VAAC)，和 CEW 小組委員會語言無障礙諮詢委員會 (LAAC) 於 2017 年初開始執行，是 CEW 的兩個獨立委員會，旨在關注殘障和少數語言群體社區的選民需求。

LAAC 的使命是建議並促進 OCROV 實施與語言協助相關的聯邦和州令法律，以便所有選民都能有意義地參與投票過程。LAAC 還提供建議及確定活動、計劃和策略，並確定其優先順序以確保參與投票的平等。委員會的職責包括：提供語言便利性問題的專業知識；促進語言無障礙提議；並回應 OCROV 關於語言支持的問題。

VAAC 的使命是建議並促進 OCROV 為選民提供無障礙服務並符合州令和聯邦規定，因此探索了提供平等便利的所有機會。VAAC 還提供建議及確定活動、計劃和策略，並確定其優先順序以確保殘障選民能夠獨立投票。委員會的職責包括：提供無障礙問題的專業知識；將無障礙程序納入運作；並向 OCROV 提供有關無障礙標準和向具有無障礙需求的選民進行推廣的反饋。

CEW 及小組委員會 LAAC 和 VAAC 的會議議程以及每組成員和支持組織，請參閱附錄第 61 頁起。語言社區合作夥伴和殘障社區合作夥伴，請參閱附錄第 67 頁起。

## 語言社區選民教育研討會

### §4005(a)(10)(l)(i)(VI)(ia)

在 EAP 最終的發表之後，OCROV 將舉辦多個選民教育研討會，提供聯邦和州立所規定的每一橙縣語言投票中心和選舉信息。在 2020 年，這些語言將包括西班牙語、越南語、中文、韓語、波斯語和塔加拉族語。

每個研討會將包括有關投票中心模式、投票設備演示、語言協助服務、選票投遞選擇以及請求翻譯選舉資料方法的信息。有關研討會的信息將提前至少 10 天公布，並將與 LAAC 及語言社區組織分享。

OCROV 將與 CEW LAAC 及其語言社區合作夥伴合作，確定研討會的數量、研討會日期、時間和地點，以及分發哪些材料以便為有語言需求的選民提供最佳服務。

## 確認語言社區的方法

### §4005(a)(10)(l)(i)(V)

OCROV 利用通過選民登記表格請求語言協助的選民人數。選民還可以通過電話、傳真、電子郵件或在線通知 OCROV 他們的語言偏好，以便更新他們的語言偏好。United States Census Bureau 美國人口普查局等來源亦幫助確定可能存在英語水平有限，且可能需要語言協助的社區。

此外，OCROV 亦獲得語言社區合作夥伴所提供有關於橙縣語言社區存在的地理分佈意見。

## 殘障社區選民教育研討會

### §4005(a)(10)(l)(i)(VI)(ib)

在 EAP 最終的發表之後，OCROV 將舉辦多個選民教育研討會，以增加殘障合格選民的便利性和參與度。研討會將包括關於投票中心模式、投票設備演示、投票設備的無障礙便利性、選票投遞信息以及獲得電子無障礙便利性的郵寄選票選項的教育。

OCROV 將與 CEW VAAC 及其殘障社區合作夥伴合作，確定研討會的數量、研討會日期、時間和地點，以及分發哪些材料以便為殘障選民提供最佳服務。可能性包括開發關於 RAVBM 等主題的教學和信息視頻以及在投票中心為殘障選民提供的服務。

有關研討會的信息將提前至少 10 天公布，並將與 VAAC 及殘障社區組織分享。

## 高中

OCROV 通過其屢獲殊榮的 MyBallot 計劃與高中學校建立了穩固的關係。MyBallot 計劃為高中學生提供選舉的歷史和互動機會，以了解選票產生、使用官方投票設備執行學生選舉，以及監督選舉結果的製表。自 2010 年成立以來，來自 22 所高中學校的 4,000 多名學生參加了此計劃，並對選舉過程和投票有了更深入的了解。

MyBallot 計劃是根據傳統的投票站模式開發的，並將依據投票中心模式的轉變重新構想。OCROV 將利用與高中學校的現有關係提供預先選舉登記機會、有關如何在投票中心模式下進行選舉的信息，以及選民登記培訓。

## 學院及大學

在橙縣有大約有 28 所學院和大學校區。OCROV 經由在校園內舉辦活動提供投票和選舉信息、在學生組織進行選民登記培訓、為課堂及學生俱樂部進行演講活動，與學院和大學建立了關係。

此外，OCROV 將重新設計的宣傳材料、社區參與機動單位，和機動性活動投票單位帶到學院和大學校園以吸引學生、教師和員工。例如在過去的選舉中，在 Saddleback 學院，Golden West 學院，加州州立大學 Fullerton 分校（CSU Fullerton）和加州大學 Irvine 分校（UC Irvine）舉辦機動性活動投票。

為了制定學院和大學的綜合宣傳計劃，並探討在校園內設立投票中心或選票投遞箱潛在性的會談已經展開。目前尚未通過的法案，特別是州眾議會第 59 號法案（Kalra），將強制要求在加州州立大學和加州大學校園設立投票中心。無論州眾議會第 59 號法案是否會成



為法令，OCROV 已經開始計劃與 CSU Fullerton 分校和 UC Irvine 分校合作，在校園內設立投票中心，並與其他當地學院和大學探討類似的機會。

## 商業合作夥伴

OCROV 將與商業協會和商會合作，在會議上提供演講、選民登記培訓，和信息攤位。過去的合作努力包括將機動性活動投票單位帶到 Ladera Ranch 商會的 Harvest Festival 豐收節，並在當地商會舉辦的活動中宣傳與投票有關的最新信息。此外，OCROV 正在籌劃針對商業社區的 2020 年投票中心路演簡報會。

## 演講和社區活動

### 演講

OCROV 社區推廣計劃的演講部分是針對橙縣許多不同背景的選民進行推廣的一個部分。該計劃涵蓋多樣化和廣闊的領域，旨在實現以下目標：

- 教育選民選舉過程，包括轉變到投票中心模式
- 提供有關特殊計劃、線上功能和登記選舉的信息
- 建立人脈關係網並尋求合作機會

重點是向社區提供小規模和大規模的溝通。演講活動包括參加各種社區會議和活動，以及進行無黨派、中立，及瞭解文化敏感性的演講。

由於橙縣有許多團體，演講活動讓 OCROV 能夠提升服務品質、建立夥伴關係，以及與各個社區互動的機會。目標群體包括但不限於以下：

- 社區團體
- 扶輪社
- 家長教師協會
- 文化俱樂部
- 服務組織
- 教會
- 大學
- 學生組織
- 非營利組織
- 老人中心
- 公民課程
- 專業協會
- 公共服務機構
- 青少年團體

## 2020 年投票中心路演簡報

2020 年投票中心路演是每月一次的機動會議系列，OCROV 工作人員已在會議上提供投票中心規劃更新。2020 年的投票中心路演開始於 2019 年 5 月，剩餘的活動時間表列於附錄第 60-61 頁。

2020 年 3 月選舉後的 2020 年投票中心路演計劃尚未確定。

## 演講事務代表

除了由 OCROV 工作人員為主的演講活動之外，本處將啟動演講事務代表，以培訓社區領導作為可信賴的宣傳投票中心信息的社區使者。OCROV 之前在 2004 年亦在推出新投票設備期間運營了一個演講事務代表計劃，2020 年的演講事務代表的機會將會重點於幫助選民和公眾了解投票中心的轉變。

本處將邀請社區組織提名成員參加演講事務代表。參加演講事務代表計劃的個人將收到培訓和介紹資料，以便有效地提供投票中心的轉變概述。

## 社區活動

為了保持 OCROV 在社區中的出現率，OCROV 將繼續專注於中小型和大型社區推廣活動的參與度。OCROV 將出席這些活動，以提供投票中心模式的轉變、投票，和其他有關選舉的信息。工作人員將與公眾互動、回答問題，並協助填寫選民登記表。通過參加這些活動，OCROV 將可以接觸到整個橙縣社區的上千個人。有關 2020 年選舉週期中有潛在參與的社區活動時間表列於附錄第 92 頁。

## 民選官員和政府機構

OCROV 將利用與政府機構和民選官員的現有工作關係，提高公眾對轉變為投票中心的認識。

## 2019 年秋季合作計劃會議

在 2019 年秋季，OCROV 將與州務卿艾力克斯·帕迪拉 ( Alex Padilla ) 舉辦一次合作計劃會議。被邀請者將包括橙縣民選官員、政府機構，和工作人員以討論投票中心，及其對

選民宣傳將執行的投票模式和選舉變更。這將是 2019 年 5 月 OCROV 與橙縣市府市書記長和政府行政人員一起舉辦的 2020 投票中心路演簡報會的成功寫照。

潛在的合作機會包括在公共機構所在地設立投票中心或選票投遞箱，在實際地點和網站上提供信息資料，及轉達投票中心和投票信息給選民。

本次會議旨在加強 2020 年及以後，OCROV、民選官員和政府機構之間傳遞信息和支持選民的持續夥伴關係。

## 合作社區推廣

### *與 2-1-1 合作*

OCROV 將與橙縣 2-1-1 建立創新合作夥伴關係。橙縣 2-1-1 是一家非營利性 501(c)(3)組織，提供全面的信息和轉介系統讓橙縣居民可以有社區健康及真人服務和支持。

當等待連接時，來電者將聽到投票中心和選舉信息的錄音。2-1-1 信息轉介專家將有投票中心資訊，能夠為選民找到最近的投票中心或選票投遞箱，並轉介給 OCROV 若選民需要更多的協助。

### *與橙縣交通局合作*

Orange County Transportation Agency 橙縣交通局 (OCTA) 是橙縣全縣公共交通的官方提供者。OCROV 與 OCTA 合作，計畫以公共巴士車體廣告和巴士站的長椅廣告宣傳投票中心。利用此策略，不僅讓使用公共交通工具的選民，同時也讓在公共交通工具或車站附近的每一個人提高了對投票中心的意識。

### *政府機構的投票中心宣傳專案*

一份專為政府機構制定的投票中心宣傳專案，以便在各種公共機構地點提供信息資料。並將根據政府機構的要求提供翻譯的宣傳資料。

該專案將包括但不限於：

- 小冊子

- 傳單
- 海報
- 常見問題
- 地圖及投票中心及選票投遞箱地點列表

## 社區參與套件

### 一般媒體計劃

#### §4005(a)(10)(l)(i)(I)

為了告知橙縣選民即將發生的投票模式和選舉變更，OCROV 將採取廣泛的方式，盡可能的接觸更多選民。通過合併社交媒體、郵寄、印刷、廣播、視頻、在線和電台廣播方式，我們的目標是為選民提供各種媒體渠道，以提高選民查看投票中心信息和宣傳資料的可能性。

### 媒體合作夥伴

#### §4005(a)(10)(l)(i)(II), §4005(a)(10)(l)(i)(VIII)

OCROV 將提供新聞稿、視頻內容，和社交媒體內容，以便向現有的媒體合作夥伴進行大規模分發和布告，並且尋找其他可信賴的媒體來源以便傳遞投票中心的訊息。本處將與媒體合作夥伴分享無障礙選項、申請無障礙選票的方法、投票中心和選票投遞箱地點、其他選舉及投票更新的信息。有關媒體合作夥伴的列表，請參閱附錄第 55 頁。

此外，選舉事務處主任尼爾·凱利 ( Neal Kelley ) 經常出現在當地和國家媒體上，作為選舉專家發言並提供選舉官員的觀點。這些類型的機會將專門支持宏觀層面上的溝通變更。

### 語言媒體合作夥伴

#### §4005(a)(10)(l)(i)(I)

橙縣的多元化社區經由各種不同新聞和信息來源接收資訊，包括語言媒體。OCROV 有專職的全職員工擔任語言社區專員，並與講西班牙語、中文、越南語、韓語、波斯語，及塔加拉族語的社區語言媒體建立了牢固的合作夥伴關係。有關即將舉行的選舉和免費選民協

助熱線電話的信息將與語言媒體合作夥伴分享。有關語言媒體合作夥伴的列表，請參閱附錄第 57 頁。

### *與選民直接聯繫*

§4005(a)(10)(l)(i)(X)

OCROV 計劃直接寄送兩至四封郵件給所有登記選民以便告知 OCROV 的免費選民協助熱線電話以及即將到來的選舉和投票的轉變。郵件的大小可能會有所不同，但其目標是經由投票中心的品牌標誌和信息來推廣和吸引選民的注意力。郵件還可以提供諸如投票選項、投票中心及選票投遞箱地點和時間，或何時可以收到選民資訊指南（VIG）或郵寄選票（VBM）等信息。

### *用於申請替代語言或無障礙格式資料的郵資已付明信片*

§4005(a)(8)(B)(iii)

所有的登記選民將在 VIG 中收到一張郵資已付的明信片，可要求以無障礙格式繳交 VBM 選票，並按照加州選舉法§14201 節和聯邦投票權法案§203 節的索取替代語言選舉資料。VIG 和 OCROV 的網站上將包含操作說明以告知如何填寫和歸還明信片。

### *公共服務通告*

§4005(a)(10)(l)(i)(VIII), §4005(a)(10)(l)(i)(IX)

OCROV 正在開發一套 70 多集不同長度和主題的視頻影片（翻譯成所有要求的語言）。這些視頻影片將帶給觀眾許多富有教育性的資訊，例如告知選民選舉日期和繳回選票的不同方式。視頻影片將推廣一個免費、便利的選民服務熱線電話以便提問及獲得有關投票和選舉信息。

拍攝地點將遍布整個橙縣，展示一個投票中心陳列設計的示範及投票中心和選票投遞箱的外部視圖。

這些視頻影片將包括一直存在的說明字幕和無障礙格式，所以失聰或有聽力障礙的選民以及失明或視力受損的選民亦可觀看此影片。此外，視頻影片也會有西班牙語、越南語、中文，和韓語錄音。內容將提供給一般媒體合作夥伴和語言媒體合作夥伴。有關一般媒體合作夥伴的列表，請參閱附錄第 55 頁，有關語言媒體合作夥伴的信息，請參閱附錄第 57 頁。

### 社交媒體

OCROV 將利用社交媒體吸引新選民，並向現有選民提供有關轉變為投票中心的信息，以及關鍵截止日期、活動、投票提示、投票中心和選票投遞箱地點的最新信息。

OCROV 正在探索 Facebook 臉書和 YouTube 的機會，以推廣投票中心信息，並針對橙縣的特定人群，如年齡在 18-25 歲之間的年輕選民、關注語言媒體的公眾，以及對提倡無障礙通行感興趣的個人。

選舉新聞饋送將被命名為“選舉新聞點擊”，這將允許將博客帖子定位為及時和關鍵的信息。新聞饋送將與 GovDelivery 合併，將博客帖子自動更新發布到 Twitter 推特和 Facebook 臉書，並自動傳送訂閱者電子郵件。

以下是社交媒體策略，旨在向選民介紹和教育選民有關轉變為投票中心過渡期的總體目標：

- 擴大 OCROV 在 Twitter 推特、Facebook 臉書、Instagram、YouTube 和 LinkedIn 上的影響力
- 定期發布具有高度針對性和特定網點的內容
- 通過社交媒體與活躍的社區成員進行有意義的互動
- 激發和培養社交媒體真正的討論
- 增加目前在 OCROV 的 YouTube 頻道上的視頻內容，以便投票中心推廣、教育和培訓

### 網站

§4005(a)(10)(l)(i)(IV)

OCROV 網站 ( [ocvote.com/votecenter](http://ocvote.com/votecenter) ) 將作為對公眾傳遞投票中心信息和資料的主要來源。OCROV 網站上的信息採用無障礙格式，並開放給公眾。這將包括 EAP、申請無障礙 VBM 選票的方法、使用無障礙投票設備的選項以及如何使用、投票中心和選票投遞箱列表，以及與 VCA 相關的其他信息。

該網站還將翻譯成西班牙文、中文、越南文和韓文，因此語言能力有限的選民仍然可以造訪投票中心網站並獲得信息。

### *投票中心新聞報*

從 2019 年春季開始，OCROV 推出了每週一次的投票中心新聞報，旨在提供規劃的更新信息、宣傳信息和分享公眾意見的機會。過去的新聞報包括意見調查數據分析、投票中心研討會信息，以及提供投票中心和選票投遞箱地點的建議方法。OCROV 新聞報約有 5,500 名訂閱者。

投票中心新聞報示例，請參閱附錄第 104 頁。

## **活動投票**

OCROV 將繼續尋找機會讓在可能無法親自投票的某些特定地點和地理區域的選民，為他們提供移動投票的選擇。

### **社區參與活動推廣車輛**

為了進行更有效和可見性的選民教育，OCROV 訂製了社區參與活動單位推廣車輛。這一移動推廣車輛，配有無障礙通行及互動式投票設備。此活動單位給予體驗民主過程及包括在忙碌中投票的機會。

自 2004 年以來，我們的移動車隊已在眾多社區活動、遊行和戶外場所展出。此外，這些車輛已經正式及有效地作為一個投票地點，並在整個投票期間作為備用投票中心。這些車輛是此類第一批，並在全國各地被複製。

### **機動性活動投票單位**

OCROV 繼續開發創新解決方案以響應選民趨勢，靈感來自機動性商店和餐館，這些商店和餐館經常在流量高的地區吸引公眾的注意力。最後，目標是使用經過驗證的策略來吸引公眾對活動的興趣，例如簡單的設計原則和可根據活動改變的針對性招牌。

活動投票單位有訂製的車輛彩繪，配合 OCROV 在整個機構中進行的宣傳和品牌推廣計劃。該平台的移動性促進了選民參與及參加，並使 OCROV 能夠延伸到代表性不足和高密度人群的地點，以提供投票機會、投票中心信息和改善選民體驗。

機動性活動投票單位將在 2020 年的選舉週期使用。選民將在 VIG 和 VBM 指南中獲得活動投票信息通知。包括地點、日期和營業時間等詳細信息將公布於 VIG 和網上 [ocvote.com/early](http://ocvote.com/early)。

OCROV 移動車隊的圖像，請參閱第 103 頁。



## 選民推廣推測預算

§4005(a)(10)(l)(i)(VII), §4005(a)(10)(l)(i)(VII)

投票中心的過渡期是對橙縣選民十分重要的轉變，2020年選舉週期選民教育和推廣計劃等方面將須要大量資金。

### 選民教育和推廣資金與過去預算的比較

活動	2018年6月 投票站 實際成本	2018年11月 投票站 實際成本	2020年 投票中心 預算
廣告	\$38,634	\$111,041	\$1,500,000
報紙法定廣告			\$50,000
其它廣告			\$84,945
推廣	\$124,342	\$16,182	\$500,000
其它推廣營運			\$45,000
選民推廣活動			\$10,000
州務卿推廣補助金/合同 (預計將用於現有的廣告費用)		\$0	\$1,875,000

## 附錄

### 公開會議

#### 投票中心研討會

在開發 EAP 時，OCROV 在橙縣舉辦了 28 場投票中心研討會，以收集公眾的意見。超過 600 名公眾參加了這些研討會，並有機會了解即將到來的投票中心轉變過渡期及提供反饋。

為了將目標社區包括在內，亦在選定的研討會上提供語言協助，並向殘障社區推廣特別的研討會。

目標社區	研討會數量
殘障社區	2
老年社區	2
西班牙語	5
越南語	2
韓語	2
中文	1
塔加拉族語	1
波斯語	1



# VOTE CENTER COMMUNITY WORKSHOPS

Join your neighbors in this opportunity to decide the future of voting in Orange County!



下列綜合投票中心研討會傳單提供了投票中心研討會的完整時間表。



Workshops with language assistance available: Chinese Korean Spanish Vietnamese  
If you require accommodations, please call Jackie Wu at (714) 567-5106 or email Jackie.Wu@ov.orgov.com at least 4 business days in advance.

For more information visit [ocvote.com/votecenter](http://ocvote.com/votecenter)



- |   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| <p><b>SATURDAY, JUNE 8, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b> </p> <p>South Coast Chinese Center<br/>         Irvine Chinese School<br/>         9 Truman St<br/>         Irvine, CA 92620</p> | <p><b>TUESDAY, JUNE 11, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b> </p> <p>Buena Park Community Center<br/>         6688 Beach Blvd<br/>         Buena Park, CA 90621</p>                          | <p><b>WEDNESDAY, JUNE 12, 2019</b><br/> <b>5 PM - 7 PM</b> </p> <p>La Habra City School<br/>         District Office<br/>         500 N Walnut Ave<br/>         La Habra, CA 90631</p> | <p><b>THURSDAY, JUNE 13, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b></p> <p>Norman P Murray Community<br/>         and Senior Center<br/>         24932 Veterans Way<br/>         Mission Viejo, CA 92692</p> | <p><b>FRIDAY, JUNE 14, 2019</b><br/> <b>12 PM - 2 PM</b></p> <p>Rush Park<br/>         3021 Blume Dr<br/>         Rossmore, CA 90720</p>   |
| <p><b>SATURDAY, JUNE 15, 2019</b><br/> <b>12 PM - 2 PM</b></p> <p>East Anaheim<br/>         Community Center<br/>         8201 E Santa Ana Canyon Rd<br/>         Anaheim, CA 92808</p>     | <p><b>MONDAY, JUNE 17, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Irvine Civic Center<br/>         1 Civic Center Plaza<br/>         Irvine, CA 92606</p>                                   | <p><b>TUESDAY, JUNE 18, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b> </p> <p>Delhi Community Center<br/>         505 E Central Ave<br/>         Santa Ana, CA 92707</p>                            | <p><b>TUESDAY, JUNE 18, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Leisure World Seal Beach<br/>         13533 Seal Beach Blvd<br/>         Seal Beach, CA 90740</p>                                    | <p><b>WEDNESDAY, JUNE 19, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b></p> <p>Leisure World Seal Beach<br/>         13533 Seal Beach Blvd<br/>         Seal Beach, CA 90740</p>                                |
| <p><b>WEDNESDAY, JUNE 19, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Quail Hill Community Center<br/>         39 Shady Canyon Dr<br/>         Irvine, CA 92603</p>                             | <p><b>THURSDAY, JUNE 20, 2019</b><br/> <b>9:30 AM - 11:30 AM</b></p> <p>Costa Mesa Community<br/>         Senior Center<br/>         695 W 19th St<br/>         Costa Mesa, CA 92627</p> | <p><b>THURSDAY, JUNE 20, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Walker Knott<br/>         Elementary School<br/>         7300 La Palma Ave<br/>         Buena Park, CA 90620</p>      | <p><b>FRIDAY, JUNE 21, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b></p> <p>Laguna Woods Village<br/>         24262 Punta Alta<br/>         Laguna Woods, CA 92637</p>  | <p><b>SUNDAY, JUNE 23, 2019</b><br/> <b>1:30 PM - 3:30 PM</b> </p> <p>Garden Grove Community<br/>         Meeting Center<br/>         11300 Stanford Ave<br/>         Garden Grove, CA 92840</p>     |
| <p><b>TUESDAY, JUNE 25, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b> </p> <p>Anaheim Independencia<br/>         Family Resource Center<br/>         10841 Garza Ave<br/>         Anaheim, CA 92804</p>  | <p><b>WEDNESDAY, JUNE 26, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Mission Viejo City Hall<br/>         200 Civic Center<br/>         Mission Viejo, CA 92691</p>                         | <p><b>THURSDAY, JUNE 27, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Edison High School<br/>         21400 Magnolia St<br/>         Huntington Beach, CA 92646</p>                         | <p><b>FRIDAY, JUNE 28, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b></p> <p>Newport Beach<br/>         Public Library<br/>         1000 Avocado Ave<br/>         Newport Beach, CA 92660</p>                    | <p><b>SATURDAY, JUNE 29, 2019</b><br/> <b>1 PM - 3 PM</b></p> <p>City of Orange<br/>         Main Public Library<br/>         407 E Chapman Ave<br/>         Orange, CA 92866</p>                    |
| <p><b>TUESDAY, JULY 9, 2019</b><br/> <b>2 PM - 4 PM</b></p> <p>Anaheim Accessibility Center<br/>         100 S Archison St<br/>         Anaheim, CA 92805</p>                               | <p><b>TUESDAY, JULY 9, 2019</b><br/> <b>6:30 PM - 8:30 PM</b> </p> <p>Lakeview Senior Center<br/>         20 Lake Road<br/>         Irvine, CA 92604</p>                                 | <p><b>WEDNESDAY, JULY 10, 2019</b><br/> <b>5 PM - 7 PM</b></p> <p>Midway City<br/>         Community Center<br/>         14900 Park Ln<br/>         Midway City, CA 92655</p>          | <p><b>THURSDAY, JULY 11, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Fullerton Public Library<br/>         353 W Commonwealth Ave<br/>         Fullerton, CA 92832</p>                                   | <p><b>FRIDAY, JULY 12, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b> </p> <p>San Juan Capistrano<br/>         Community Center<br/>         25925 Camino Del Avion<br/>         San Juan Capistrano, CA 92675</p> |
| <p><b>SATURDAY, JULY 13, 2019</b><br/> <b>10 AM - 12 PM</b> </p> <p>Westminster Civic Center<br/>         8200 Westminster Blvd<br/>         Westminster, CA 92683</p>                      | <p><b>WEDNESDAY, JULY 17, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Anaheim City Hall<br/>         200 S Anaheim Blvd<br/>         Anaheim, CA 92805</p>                                   | <p><b>THURSDAY, JULY 18, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b> </p> <p>Southwest Senior Center<br/>         2201 W McFadden Ave<br/>         Santa Ana, CA 92704</p>                        | <p><b>FRIDAY, JULY 19, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>San Juan Capistrano<br/>         Community Center<br/>         25925 Camino Del Avion<br/>         San Juan Capistrano, CA 92675</p>  | <p><b>SATURDAY, JULY 20, 2019</b><br/> <b>6 PM - 8 PM</b></p> <p>Westminster Civic Center<br/>         8200 Westminster Blvd<br/>         Westminster, CA 92683</p>                                  |

演講和社區活動

演講和社區活動 2/2019 - 至今			
日期	2019 年活動名稱	城市	主辦單位
3/2/19	2019 Orange County Lantern Festival	Costa Mesa	Orange County's Pacific Symphony and South Coast Chinese Cultural Center (南海岸中華文化協會)
3/19/19	Citizenship Ceremonies - March 2019 (1)	Anaheim	USCIS
3/21/19	Citizenship Ceremonies - March 2019 (2)	Anaheim	USCIS
3/23/19	First Annual - Aging Together - Health and Resource Fair AASCSC	Santa Ana	Orange County Asian and Pacific Islander Community Alliance (OCAPICA), and Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
3/24/19	6th Annual Persian New Year Festival	Irvine	Iranian-American Community Group of Orange County (IAC Group)
3/30/19	Laguna Niguel High School Job & College Fair	Laguna Niguel	Laguna Niguel High School
3/31/19	Persian New Year Picnic Day	Irvine	Network of Iranian-American Professionals of Orange County (NIPOC)

**演講和社區活動 2/2019 - 至今**

4/3/19	Los Amigos of OC Meeting	Anaheim	Los Amigos of OC
4/11/19	2019 FoCE Conference	Sacramento	Future of California Elections (FoCE)
4/13/19	VIAN High School Involvement Meeting	Irvine	VIAN, Welrvine (微爾灣)
4/13/19	City of Westminster 2019 Spring Festival	Westminster	Westminster City
4/16/19	Katella High School Voter Education Weeks	Anaheim	Katella High School
4/19/19	Pacifica High School Civics Class Presentations	Garden Grove	Pacifica High School
4/20/19	Korean American Grassroots Conference Regional Seminar	Irvine	Korean American Grassroots Conference
4/22/19	Earth Day Event at Golden West College	Huntington Beach	Golden West College
4/23/19	Achieve Better Communication (ABC) Meeting	Tustin	Achieve Better Communication
4/26/19	Northwood High School Voter Education Weeks	Irvine	Northwood High School
4/29/19	Beckman High School Meet the Professionals Fair	Irvine	Beckman High School
4/30/19	Irvine Republican Women Federated Meeting	Irvine	Irvine Republican Women Federated
5/4/19	SOKA International Festival	Aliso Viejo	
5/4/19	Cinco de Mayo Fiesta Anaheim	Anaheim	Fiesta United, Inc.
5/10/19	14th Annual AAPI Heritage Month Celebration	Bellflower	Southern CA Edison
5/11/19	State of the Community	Fullerton	Fullerton Collaborative

**演講和社區活動 2/2019 - 至今**

5/18/19	"72nd California LULAC Annual State Convention" -Building Bridges for Unity	Garden Grove	LULAC
5/19/19	Vesak Festival - Buddha's Birthday Celebration	Garden Grove	Giac Ly Buddhist Monastery
5/23/19	Korean American Chamber of Commerce of Orange County Introduction	Garden Grove	Korean American Chamber of Commerce of Orange County
5/28/19	Orange County Asian Chamber Leadership Mixer	Costa Mesa	Asian Business Association of Orange County (ABAOC)
5/31/19	Voice of Change	Anaheim	OC Health Care Agency (OCHCA) and Orange County Asian and Pacific Islander Community Alliance (OCAPICA)
6/1/19	VIAN School Year-End Meeting	Irvine	VIAN
6/2/19	2019-06-02 Together We Will OC Voter Registration Training	Irvine	Together We Will OC
6/4/19	KUCI OC Spotlight Talk Radio Show		KUCI
6/7/19	Annual Orange County Hiring Fair	Costa Mesa	Michelle Steel, Supervisor, 2nd District Orange County Board Of Supervisors And KACC Foundation

**演講和社區活動 2/2019 - 至今**

6/11/19	Peace & Justice Ministry Voter Registration Presentation	Santa Ana	Volunteers of the Peace & Justice Ministry at the Christ our Savior Parish.
6/12/19	AASCSC's 30th Anniversary and Dragon Boat Festival Celebration	Santa Ana	Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
6/12/19	Annual Filipino-American Lawyers of Orange County Membership Meeting and FACCOC Mixer	Newport Coast	Filipino-American Lawyers of Orange County (FLOC)
6/30/19	Tabling Sunday Mass Christ Our Savior Parish	Santa Ana	Christ Our Savior Parish
7/1/19	ITZ Happenin! Radio Show Interview		ITZ Happenin!
7/10/19	Los Amigos Community Forum	Anaheim	
7/12/19	Laguna Woods Republican Club ROV Tour	Santa Ana	ROV
7/18/19	National Disability Voter Registration Week	Anaheim	
7/25/19	Korean American Chamber of Commerce's Breakfast with Police Chiefs	Garden Grove	Korean American Chamber of Commerce-Orange County
7/25/19	Asian Americans In Action Community Mixer	Santa Ana	Asian Americans In Action
7/25/19	Orange County Labor Federation Candidate Academy	Buena Park	OCLF
7/31/19	OC Fair	Costa Mesa	
8/3/19	City of La Palma Civic Expo & National Night Out	La Palma	City of La Palma

演講和社區活動 2/2019 - 至今			
8/3/19	OC Fair	Costa Mesa	
8/3/19	Anaheim Democrats Club	Anaheim	Anaheim Democrats Club
8/7/19	OC Fair	Costa Mesa	

#### 市政府及政府機構

OCROV 利用與政府機構和民選官員的現有工作關係，通過分享宣傳資料和投票中心研討會時間表，提高公眾對轉變為投票中心的認識。與政府機構的許多活動和演講活動已經安排好以便擴大最初預定的 28 個投票中心研討會。市政官員和政府工作人員是 OCROV 在投票中心推廣和教育方面的第一批合作夥伴。

提供政府機構的多媒體資料可用於分發和擴大選民服務範圍，包括：

- 圖像（根據要求提供各種格式）
- 新聞稿
- 時事通訊
- 網頁鏈接



## 社區夥伴

如果您或您的組織希望與 OCROV 合作進行投票中心推廣和教育，請造訪網站 [ocvote.com/votecenter](http://ocvote.com/votecenter) 或發送電子郵件至 [ocvoter@rov.ocgov.com](mailto:ocvoter@rov.ocgov.com)。

## 語言社區夥伴

- Achieve Better Communication
- Alliance for Justice
- Alliance Rehabilitation
- Anaheim Spanish Adventist Church
- Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
- Asian Americans Advancing Justice - Los Angeles  
(洛杉磯亞美正義促進中心)
- Asian Americans Advancing Justice - Orange County  
(橙縣亞美正義促進中心)
- Association of the Vietnamese Language & Culture Schools of Southern California
- Council on American-Islamic Relations - California
- Cambodian Family
- Catholic Charities of Orange County
- Center for Asians United for Self Empowerment
- Centro Cultural de Mexico
- Chinese American Association of Orange County (橙縣華人協會)
- Chinese American Mutual Association (美國華人發展互助會)
- CIELO
- Comunidad Forum
- CSUF Asian Pacific American Resource Center
- De Colores OC
- El Modena
- Family Enrichment

語言社區合作夥伴 (繼續)

- Filipino American Chamber of Commerce
- Fundacion de Sobrevivientes de Trafico
- Hispanic Bar Association of Orange County
- Hispanic Women Network
- Hispanic Chamber of Commerce of Orange County
- Institute of Vietnamese Studies
- inter-Community Action Network
- Iranian Circle of Women's Intercultural Network
- Irvine Evergreen Chinese Senior Association (爾灣華人松柏會)
- Korean American Center
- Korean Community Services
- Korean Resource Center
- Latino Health Access
- Los Amigos of Orange County
- LULAC Anaheim
- LULAC Santa Ana
- LULAC Fullerton College
- LULAC Santa Ana
- Mexican American Legal Defense and Education Fund
- National Association of Latino Elected Officials
- Network of Iranian-American Professionals of Orange County
- National Hispanic Business Association
- North Orange County Chinese Culture Association (北橙華人協會)
- Orange County Asian Pacific Islander Community Alliance
- Orange County Chinese American Chamber of Commerce (橙縣華人商會)
- Orange County Herald Center (橙縣角聲中心)
- Orange County Hispanic Chamber of Commerce
- Orange County Youth Immigrant United

語言社區合作夥伴 ( 繼續 )

- Oversea Community Care Network of Orange County  
( 橙縣僑界急難救助協會 )
- Parent Union Santa Ana
- South Asian Network
- South Coast Chinese Cultural Association/Irvine Chinese School  
( 南海岸中華文化協會/爾灣中文學校 )
- Southern California Council of Chinese Schools  
( 南加州中文學校聯合會 )
- Taller San Jose
- Union of Vietnamese Student Association
- Vietnamese American Chamber of Commerce
- VietRISE
- Voting Involvement Association Nonprofit
- Welrvine ( 微爾灣 )

# Language Assistance

This polling place provides assistance in the following languages:

## Language



<b>English</b> Ballot, Translated Reference Ballot, Speak, Phone	✓		✓	✓
<b>Spanish</b> Boleta, boleta traducida como referencia, hablamos, teléfono	✓		✓	✓
<b>Vietnamese</b> Lá Phiếu, Phiếu Tham Khảo Được Phiên Dịch, Thông Dịch Viên, Điện Thoại	✓			✓
<b>Korean</b> 투표지, 번역 된 참조 투표지, 한국어 요원, 전화	✓		✓	✓
<b>Chinese</b> 選票, 翻譯的參考選票, 服務人員, 電話	✓			✓
<b>Tagalog</b> Balota, Isinaling Sangguniang Balota, Magsalita, Telepono				✓
<b>Farsi (Persian)</b> رای گیری، رای گیری مرجع ترجمه شده، سخنرانی، تلفن				✓

### NEED HELP?

¿Necesitas ayuda? Cần giúp đỡ?  
 需要洽詢服務? 도움이 필요하세요?  
 助けが必要? Kailangan ng tulong?  
 मदद चाहिए? کمک خواستن?

 (714) 567-7600

### 殘障社區合作夥伴

- Age Well Senior Services
- Braille Institute
- California Council for the Blind
- City of Irvine - Disabilities Services
- Council on Aging
- Dayle McIntosh Center
- Department of Rehabilitation
- Disability Rights California
- Disability Student Services - Cal State University Fullerton
- Disability Student Services - Fullerton College
- Disability Student Services - Santiago Canyon College
- Down Syndrome Association of Orange County
- Easter Seals
- North Orange County Senior Collaborative
- OC Deaf Equal Access Foundations
- OC In-Home Supportive Services Public Authority
- Orange County Transportation Authority
- Project Independence
- Regional Center of Orange County
- Santa Ana Public Library TeenSpace
- Sensory Impaired Guidance Network
- University of California Irvine Disability Services Center
- Vocational Visions

### *政治、倡導及專業組織*

- American Civil Liberties Union
- Democratic Party of Orange County
- Future of California Elections
- Green Party of Orange County
- League of Women Voters of Orange County
- National American Association of Colored People
- Orange County Communities Organized for Responsible Development
- Orange County Congregation Community Organization
- Orange County Employee Association
- Orange County Labor Federation
- Orange County Professional Firefighters Association
- Republican Party of Orange County
- Republican Women Federated of Orange County
- Retired Employees of Orange County
- Resilience OC

## 媒體夥伴

出版物名稱	類型
Aliso Viejo News	報紙
Anaheim Bulletin	報紙
Associated Press (AP) Orange County California	報紙
Capistrano Dispatch	報紙
Capistrano Valley News	報紙
Chapman University Panther	學院/大學報紙
Coast Magazine	雜誌
Costa Mesa Daily Pilot	報紙
CSUF Daily Titan	學院/大學報紙
Cypress College Chronicle	學院/大學報紙
Dana Point Times	報紙
Fullerton College Hornet	學院/大學報紙
Huntington Beach News	報紙
Irvine World News	報紙
KABC TV 7 (ABC)	電視台
KCAL TV 9	電視台
KCBS TV 2 (CBS)	電視台
KCOP TV 13 (MyTV)	電視台
KDOC TV 56	電視台
KFI AM 640	廣播電台
KLCS TV 58 (PBS)	電視台
KNBC TV 4 (NBC)	電視台
KNX AM 1070	廣播電台
KOCE TV 50 (PBS)	電視台
KTLA TV 5 (CW)	電視台

出版物名稱	類型
KTTV TV 11 (Fox)	電視台
KUCI FM 89.3	廣播電台
Laguna Beach Independent	報紙
Laguna News-Post	報紙
Laguna Woods Globe	報紙
Los Angeles Times	報紙
New University	學院/大學報紙
OC Weekly	雜誌
OCC Coast Report	學院/大學報紙
Orange City News	報紙
Orange Coast Magazine	雜誌
Orange County Business Journal	報紙
Orange County Register	報紙
Orange County Reporter	報紙
Saddleback Valley News	報紙
San Clemente Times	報紙
Seal Beach Sun	報紙
Tustin News	報紙
UCI New University	學院/大學報紙
Voice of OC	報紙
Western Outdoors News	報紙
Westminster Journal	報紙
Westways Magazine	報紙
Yorba Linda Star	報紙



## 語言媒體合作夥伴

語言	出版物名稱
波斯語	Orange County Persian Community TV
波斯語	Dakeeh Magazine
波斯語	Seeb Magazine
波斯語	PAYAM ASHENA
波斯語	KIRN - Radio Iran 670 AM
波斯語	Iranian Hotline
塔加拉族語	Radio Filipino USA
塔加拉族語	California Journal for Filipino Americans
塔加拉族語	Asian Journal - Southern California
越南語	VNA TV
越南語	KVLA 57.3 TV
越南語	Little Saigon Radio
越南語	Nguoi Viet Daily News
越南語	Vien Dong
越南語	Viet Bao
越南語	Pho Bolsa TV
越南語	Little Saigon TV
中文	World Journal (世界日報)
中文	Sing Tao Daily (星島日報)
中文	Taiwan Daily (美洲台灣日報)
中文	Chinese L.A. Daily News (台灣時報)
中文	US News Express (美國新聞速遞)
中文	ChineseNewsUSA.Com (美新社)
中文	Five Continents & Four Oceans News (金探號)
中文	International Daily News (國際日報)

語言	出版物名稱
中文	The Central News (中央通訊社)
中文	Pacific Times (太平洋時報)
中文	America Commercial News (美洲商報)
中文	Apple Daily News (蘋果日報)
中文	The China Press (中國報)
中文	Epoch Times (大紀元時報)
中文	Eastern Television (ETTV) America (東森美洲電視)
中文	New Tang Dynasty Television (NTDTV) (新唐人電視)
中文	CTI Television/Zhong Want TV (CITTV/ZWTV) (中天中旺電視)
中文	Sky Link TV (天下衛視)
中文	SINO TV (華語電視)
中文	Phoenix Satellite TV (鳳凰衛視)
中文	U.S. National TV (美國國家電視)
中文	WCETV (銀視網)
韓語	The Korea Daily
韓語	Korea Times
韓語	Korea Town Daily
韓語	The Weekly Herald
韓語	Town News
韓語	SBS International
韓語	MBC America
韓語	KBS America
韓語	Radio Korea-AM 1540
韓語	Radio Seoul-AM 1650
韓語	Woori Radio - AM 1230

語言	出版物名稱
韓語	Korean Gospel Broadcasting-AM1190
韓語	TVK24
韓語	Dongpo News
韓語	YTN
韓語	Christian Vision
韓語	Kukmin Daily
韓語	Dongpo Journal
韓語	Sunday Journal
韓語	CGN TV
韓語	Christian Herald
韓語	Uri Radio
韓語	Media Group
西班牙語	Santa Ana Noticias
西班牙語	Azteca
西班牙語	Rumores Newspaper
西班牙語	Para Todos
西班牙語	El Aviso
西班牙語	Excelsior
西班牙語	HOY
西班牙語	La Opinion
西班牙語	KMEX-TV (Univision)
西班牙語	KVEA-TV (Telemundo)
西班牙語	KVEA-TV (Telemundo)
西班牙語	KWHY-TV

### 2020 年投票中心路演簡報

2020 年投票中心路演是每月一次的機動會議，工作人員將在會議上提供投票中心規劃更新。

日期及時間	組織	地點
2019 年 5 月 17 日 12pm	Government Administrators	Irvine Civic Center 1 Civic Center Plaza, Irvine, CA 92606
2019 年 6 月 2 日 4:30pm	Together We Will OC	IRWD Duck Club 15 Riparian Way, Irvine, CA 92612
2019 年 7 月 15 日 10:15am	League of Women Voters of Orange County	Sisters of St. Joseph 480 S. Batavia Street, Orange, CA 92868
2019 年 8 月 22 日 6pm	Republican Women Federated of Orange County	Registrar of Voters Office 1300 S. Grand Avenue, Santa Ana, CA 92705
2019 年 9 月 23 日 6:30pm	Democratic Party of Orange County (橙縣民主黨)	DPOC Headquarters 1916 W. Chapman Avenue, Orange, CA 92868
2019 年 10 月 21 日 7pm	Orange County Republican Party (橙縣共和黨)	Hilton Costa Mesa 3050 Bristol Street, Costa Mesa, CA 92626
2019 年 11 月	UC Irvine	待決定
2019 年 12 月	CSU Fullerton	待決定

日期及時間	組織	地點
2020 年 1 月	待決定	待決定
2020 年 2 月	企業	待決定

## 公眾意見概述

### 社區選舉諮詢會

社區選舉諮詢會 (CEW) 是一個由 25 人組成的多元化社區顧問委員會，致力於確保選舉公開性和便利性。

CEW 成員	
名稱	組織
諮詢會主席, Steven W. Spillman	成員, Mission Viejo 市投資諮詢委員會
諮詢會副主席, Lucinda Williams	市書記長, Fullerton 市
<b>市書記長</b>	
Adria M. Jimenez	市書記長, Buena Park 市
Theresa Bass	市書記長, Anaheim 市
Molly McLaughlin	市書記長, Irvine 市
Lucinda Williams (CEW 副主席)	市書記長, Fullerton 市
<b>亞裔社區</b>	
Tammy Kim (CEW LAAC 聯合主席)	常務董事, 韓裔美國中心/韓國社區服務
Henry Noh Edmunds	律師
Tim Cheng	理事會共同會長, 亞美老人服務中心
Charles Kim	主席, 跨社區行動網絡(iCAN)

<b>CEW 成員</b>	
<b>名稱</b>	<b>組織</b>
<b>拉丁裔社區</b>	
Alba Ramiro	Parish 部門協調員，橙縣天主教慈善機構
Ruben Alvarez, Jr.	出版商，Stay Connected OC
Eddie Marquez, J.D.	執行委員會成員，OC 西班牙裔商會
Marisol Ramirez	社區參與指導，Regal 醫療集團
<b>殘障社區</b>	
Elizabeth Campbell (CEW VAAC 聯合主席)	系統改革倡導者，Dayle McIntosh 中心
Debra Marsteller	執行主任，Project Independence
Paul Spencer	律師，加州殘障權利
Gabriel Taylor	選舉權維護人士
<b>年長公民社區</b>	
Judith Barnes	公眾成員
<b>投票站選務人員</b>	
Anna Jimenez Plank	公眾成員
Suzanne Narducy	
<b>民主黨</b>	
Ada Briceño	主席，橙縣民主黨
<b>共和黨</b>	
Randall Avila	執行主席，橙縣共和黨
<b>其他黨派</b>	
空缺	
<b>婦女選民聯盟</b>	
Wanda Shaffer	代表，OC 橙縣婦女選民聯盟
<b>青年代表</b>	
Alexander Williams	公眾成員

CEW 成員	
名稱	組織
退伍軍人事務	
Lyle Brakob	公眾成員
一般會員	
Garrett M. Fahy	選舉法律師
Steven W. Spillman (CEW 主席)	成員，Mission Viejo 市投資諮詢委員

會議議程



**REGISTRAR OF VOTERS**  
 1300 South Grand Avenue, Bldg. C  
 Santa Ana, California 92705  
 (714) 567-7600  
 TDD (714) 567-7608  
 FAX (714) 567-7627  
 www.ocvote.com

Thursday, April 18, 2019 – 1:30 PM – 3:15 PM

Time	Discussion	Presenter / Topic
1:30 - 1:35 PM	Welcome and approval of September 20, 2019 CEW meeting minutes; welcome new members; other housekeeping /	Steven Spillman, Chair; Registrar of Voters, Neal Kelley
1:35 - 2:00 PM	Overview of vote center 2020 planning; voting system replacement; timelines for implementation	Neal Kelley, Registrar of Voters
2:00 - 2:15 PM	Update from CEW Voting Accessibility Committee (VAAC) and CEW Voting Language Committee (LAAC)	Imelda Carrillo, Manager, Election Services; Jackie Wu, Manager, Community Outreach
2:15 - 2:45 PM	Update from vote center operational working groups (Language Support, Compliance, Accessibility, Site Selection, VCA Billing, Ballot Drop Box)	Jackie Wu, Community Outreach Manager; Justin Berardino, Operations Manager; Imelda Carrillo, Manager, Election Services; Kim Hostler, Manager, Administration; David Goulding, Manager, Warehouse and Logistics
2:45 - 3:15 PM	Update from vote center operational working groups (Recruitment, Training, Equipment, Logistics, VCA Public Meetings, VCA Communications)	Jackie Wu, Manager, Community Outreach; Imelda Carrillo, Manager, Election Services; Kim Hostler, Manager, Administration; AnnaSophia Servin, Manager, Training and Special Projects; Mike Hirad, Manager, IT; Justin Berardino, Operations Manager; David Goulding, Manager, Warehouse and Logistics; Neal Kelley, Registrar of Voters; Kev Hatanaka, Manager, Printing & Graphics





**REGISTRAR OF VOTERS**  
 1300 South Grand Avenue, Bldg. C  
 Santa Ana, California 92705  
 (714) 567-7600  
 TDD (714) 567-7608  
 FAX (714) 567-7627  
 www.ocvote.com

**Thursday, August 8, 2019 – 9:30 AM – 11:15 AM**

Time	Discussion	Presenter / Topic
9:30 – 9:35 AM	Welcome and approval of April 18, 2019 CEW meeting minutes; welcome new members; other housekeeping	Steven Spillman, Chair; Neal Kelley, Registrar of Voters
9:35 - 10:00 AM	Overview of vote center 2020 planning; voting system replacement; timelines for implementation	Neal Kelley, Registrar of Voters
10:00 – 10:10 AM	Public Meetings update: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vote Center Workshops</li> <li>• Roadshow to Vote Centers 2020</li> <li>• Consultation Meeting</li> <li>• EAP Public Hearing</li> </ul>	Neal Kelley, Registrar of Voters; Jackie Wu, Manager, Community Outreach
10:10 – 11:05 AM	Overview of Election Administration Plan (EAP) and Voter Education and Outreach Plan (VEOP).	Neal Kelley, Registrar of Voters; Various members of Management team
11:05 - 11:15 AM	Update from CEW Voting Accessibility Committee (VAAC) and CEW Voting Language Committee (LAAC)	Imelda Carrillo, Manager, Election Services; Jackie Wu, Manager, Community Outreach

### *投票無障礙委員會&語言無障礙委員會*

CEW 小組委員會投票無障礙諮詢委員會 ( VAAC ) 和 CEW 小組委員會語言無障礙諮詢委員會 ( LAAC ) 於 2017 年初開始執行，是社區選舉工作組的兩個獨立委員會，旨在滿足與投票中心和全體郵寄選票選舉有關殘障選民和少數語言群體社區的需求。

建立 VAAC 和 LAAC 是為了投票中心轉變的過渡期提供建議，特別是對於殘障選民，有語言協助需求的選民和為他們服務的組織。議程偏重於選民教育和推廣活動，創造合作機會，並為社區提供有關運營最佳實踐的反饋和意見的論壇。

如果您或您的組織想了解更多有關這些社區諮詢小組的更多信息或有興趣成為會員，請造訪 [ocvote.com/cew](http://ocvote.com/cew) 或發送電子郵件至 [ocvoter@rov.ocgov.com](mailto:ocvoter@rov.ocgov.com)。

## 投票無障礙諮詢委員會

CEW-投票無障礙委員會是一個獨立委員會，為了提供殘障人士需要，考察有關投票中心和所有郵寄選票的社區選舉諮詢獨立委員會。該委員會符合無障礙通行諮詢委員會的法定要求。

名稱	組織
Andrea Pitsenbarger	California Council for the Blind
Dan Quinn	Easter Seals
Debra Marstellar	Project Independence
Edward Roth	Disability Student Services - Fullerton College
Elizabeth Campbell	Dayle McIntosh Center
Gabriel Taylor	Disability Rights California
Jamie Cansler	Council on Aging
Larry Singer	Advocate
Lucy Carr-Rollitt	Disability Student Services - Santiago Canyon College
Melanie Masud	Orange County Transportation Agency
Paul Spencer	Disability Rights California
Phillip Reeves	Braille Institute Anaheim Center
Reina Hernandez	Regional Center of Orange County
Starr Avedesian	Disability Student Services - Santiago Canyon College



**REGISTRAR OF VOTERS**  
1300 South Grand Avenue, Bldg. C  
Santa Ana, California 92705  
(714) 567-7600  
TDD (714) 567-7608  
FAX (714) 567-7627  
www.ocvote.com

**Voting Accessibility Committee Meeting**  
**Wednesday, May 29, 2019 – 9:30 AM**

Discussion	Presenter / Topic
Welcome, Introductions	<b>Imelda Carrillo</b> , Election Services Manager
Committee Overview / Goals	<b>Imelda Carrillo</b> , Election Services Manager
Vote Centers 2020 <ul style="list-style-type: none"><li>• Working Groups</li><li>• Election Administration Plan</li><li>• Website</li></ul>	<b>Imelda Carrillo</b> , Election Services Manager
Vote Centers 2020 <ul style="list-style-type: none"><li>• Vote Center Community Workshops</li></ul>	<b>AnnaSophia Servin</b> , Training & Special Projects Manager
Community engagement	<b>Enedina Chhim</b> , Community Program Specialist
Closing Remarks	<b>Imelda Carrillo</b> , Election Services Manager

## 語言無障礙諮詢委員會

CEW-投票語言委員會是社區選舉工作組的一個獨立委員會，為了提供少數民族語言需要，考察有關投票中心和所有郵寄選票的社區選舉諮詢獨立委員會。該委員會符合語言無障礙諮詢委員會的法定要求。

名稱	組織
Alba Ramiro	Catholic Charities of Orange County
Charles Kim	inter-Community Action Network
Faye Hezar	Iranian Circle of Women's Intercultural Network
Jini Shim	Korean American Center
Jonathan Paik	Korean Resource Center
June Shang	Achieve Better Communication
Kerry Lieu	Irvine Evergreen Chinese Senior Association (爾灣華人松柏會)
Kiyana Asemanfar	California Common Cause
Kwang Ho Kim	Korean Community Services
Mike Chen	South Coast Chinese Culture Association (南海岸中華文化協會)
Natalie A. Tran	Department of Secondary Education at CSU Fullerton
Shikha Bhatnagar	South Asian Network
Sudi Farokhnia	Iranian Circle of Women's Intercultural Network
Tammy Kim	Korean American Center
Teresa Mercado-Cota	Santa Ana College
ThuyVy Luyen	Association of the Vietnamese Language & Culture Schools of Southern California
Tim Cheng	Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
Tracy La	VietRISE
Vattana Peong	Cambodian Family

名稱	組織
Zeke Hernandez	Santa Ana LULAC #147



**REGISTRAR OF VOTERS**  
1300 South Grand Avenue, Bldg. C  
Santa Ana, California 92705  
(714) 567-7600  
FAX (714) 567-7644  
ocvote.com

**NEAL KELLEY**  
Registrar of Voters

Mailing Address:  
P.O. Box 11298  
Santa Ana, California 92711

## Language Accessibility Committee Meeting Agenda

**May 22, 2019**  
**9:30 AM**

Discussion	Presenter / Topic
Welcome and Introductions	Tammy Kim CEW LAC Chair  Karduz Nguyen (Facilitator) Community Program Specialist
Vote Center Update	Jackie Wu Community Outreach Manager  AnnaSophia Servin Training and Special Projects Manager
Vote Center Survey	AnnaSophia Servin Training and Special Projects Manager  Karduz Nguyen Community Program Specialist
Vote Center Webpage	Tina Lee Community Program Specialist
November 2019 Elections	Kristy Chen Community Program Specialist
Closing Remarks Open Discussion Questions	All

## 意見調查

OCROV 一直以來利用意見調查數據來加強服務、作為資源和對未來選舉的規劃。為了準備轉變為新的投票模式的過渡期，製訂了投票中心反饋意見調查，以收集公眾對投票中心服務和地點的意見。向公眾詢問語言協助需求和首選服務事項、到投票中心的理想駕駛距離以及選址考慮因素的排名。

應答者可以經由投票中心網站了解即將發生的變化後，在選民推廣活動完成紙張意見調查或在線上回答。紙張意見調查版和在線版—兩個版本—完全相同，唯一的區別是在線版本 24/7 全天候向公眾開放。在編寫 EAP 草案時，OCROV 已收到來自公眾的 1,200 多份意見調查反饋。

投票中心反饋意見調查還被翻譯成西班牙文、越南文、韓文、中文、波斯文和塔加拉族文。

### 紙張意見調查

紙張意見調查是從各種推廣活動中收集的，例如社區研討會、2020 投票中心路演月度簡報會，以及其他推廣活動。在推廣活動了解即將發生的變化後，與會者可以選擇將紙張意見調查帶回家，並之後使用提供的郵資已付回郵信封寄回。

活動類型	紙張意見調查
2020 投票中心路演	37
EAP 社區研討會	509
社區推廣活動	92
郵寄意見調查	6





# VOTE CENTER FEEDBACK SURVEY

1. Zip code of residence: \_\_\_\_\_

2. Age range:     22 and under     23 – 38     39 – 54     55 – 73     74+

3. Do you prefer assistance in any other language(s) at a Vote Center?

No, please move onto the Question 4

Yes, please continue answering below:

**3a. Please check any other language(s) you would like to receive assistance at a Vote Center:**

Spanish     Vietnamese     Chinese     Korean  
 Tagalog     Farsi (Persian)     Other: \_\_\_\_\_

**3b. If you are unable to receive in-person language assistance at a Vote Center, please check all other language assistance services(s) you would prefer to use:**

- Having translated written materials
- Speaking with someone who speaks my language over a phone call
- Video-conferencing with someone in my language (similar to FaceTime)
- Only receiving in-person language assistance

4. Please rate how much you agree or disagree with the following statements:

	Strongly Agree	Agree	Neither Agree or Disagree	Disagree	Strongly Disagree
I am willing to travel to a Vote Center that is less than 3 miles away.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
I am willing to travel to a Vote Center that is 3 – 6 miles away.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
I am willing to travel to a Vote Center that is more than 6 miles away.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. Please rate the importance of the following criteria for selecting Vote Center locations:

\*Asterisk indicates criteria required by law

	Extremely Important	Very Important	Moderately Important	Slightly Important	Not at All Important
*Near public transportation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Free parking	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Restrooms available to the public	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Accessible to voters with disabilities	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visible from a major street	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Flexible voting hours	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Please provide any additional feedback you may have (i.e., suggestions on Vote Center locations and services): \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. Please provide your email if you would like to subscribe to our Newsletter for Vote Center updates:

\_\_\_\_\_



# 投票中心反饋問卷調查

1. 住宅郵遞區號：\_\_\_\_\_

2. 年齡範圍：  22 以下  23 - 38  39 - 54  55 - 73  74+

3. 您較希望在投票中心獲得任何其他語言的協助嗎？

不同意，請跳答至第 4 問題

同意，請繼續回答以下問題：

3a. 請勾選您希望在投票中心獲得協助的任何其他語言：

- 西班牙語     越南語     中文     韓文  
 塔加拉族語     波斯語     其他：\_\_\_\_\_

3b. 如果您無法在投票中心獲得面對面的語言協助，請勾選您希望使用的所有其他語言協助服務方式：

- 提供書面翻譯  
 與會講我的語言的人員進行電話交談  
 與會講我的語言的人員進行視訊通話（類似 FaceTime 臉書）  
 僅願意接受面對面的語言協助

4. 請評估您對以下陳述的同意程度：

	非常同意	同意	既不 同意也 不反對	不同意	非常 不同意
我願意前往距離 3 英里以下的投票中心。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
我願意前往距離 3 - 6 英里的投票中心。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
我願意前往距離超過 6 英里的投票中心。	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. 請評估下列選擇投票中心地點條件的重要性：

\*星號表示法律規定的標準

	非常重要	很重要	普通重要	有點重要	毫不重要
*接近公共交通工具	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*免費停車	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
提供公眾使用的洗手間	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*殘疾選民的便利性	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
從主要街道顯而易見	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
靈活的投票時間	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. 請提供您的任何其他反饋 (例如，有關投票中心地點和服務的建議)：

---



---

7. 如果您想訂閱我們的投票中心時事通訊，請提供您的電子郵件地址：

---

Vote Center Feedback Survey\_Chinese



# 투표 센터 의견 수렴 설문조사

1. 거주지 우편번호 (zip code): \_\_\_\_\_

2. 연령대:     22 세 이하     23 세 - 38 세     39 세 - 54 세     55 세 - 73 세     74 세 이상

3. 투표 센터에서 다른 언어로 도움 받기를 선호하십니까?

아니요 (4 번 항목으로 넘어가 주십시오)     예 (아래 질문에 계속해서 답하여 주십시오):

3a. 투표센터에서 지원을 희망하는 타 언어를 모두 선택해 주십시오:  
 스페인어     베트남어     중국어     한국어  
 타갈로그어     페르시아어     기타: \_\_\_\_\_

3b. 만약 투표 센터 현장에서 직접적인 언어지원을 받지 못하게 된다면 아래 중 선호하는 다른 언어지원 방안을 모두 선택해 주십시오:  
 번역된 서면 자료  
 해당 언어를 구사하는 담당자와의 전화 통화  
 해당 언어를 구사하는 담당자와의 화상 통화 (페이스타임 등)  
 현장에서 직접적인 언어지원만을 희망함

4. 아래 사항에 어느 정도 찬성 또는 반대 의견이 있으신 지 평가해 주십시오:

	매우 찬성	찬성	보통	반대	매우 반대
나는 3 마일 이내에 위치한 투표 센터까지 이동할 의향이 있다.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
나는 3-6 마일 사이에 위치한 투표 센터까지 이동할 의향이 있다.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
나는 6 마일 이상 위치한 투표 센터까지 이동할 의향이 있다.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. 투표 센터 장소 선정 시 중요한 사항을 평가해 주십시오:

\*별표는 법적 요구사항에 의거해 포함되었음을 알립니다

	극히 중요	매우 중요	중요	약간 중요	중요하지 않음
*대중교통과 근접함	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*무료 주차	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
공공화장실	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*장애인 유권자 편의시설	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
주요 도로에서 잘 보이는 위치	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
유동적인 투표 시간	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. 추가 의견이 있으시면 말씀해 주십시오 (예: 투표 센터 장소나 지원가능 서비스 등):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. 투표 센터에 관한 새로운 소식을 뉴스레터로 받아보시려면 이메일을 적어 주십시오:

\_\_\_\_\_



# ENCUESTA DE COMENTARIOS SOBRE LOS CENTROS DE VOTACIÓN

1. Código postal de residencia: \_\_\_\_\_

2. Edad:  22 o menos  23 – 38  39 – 54  55 – 73  74+

3. ¿Prefieres asistencia en otro (s) idioma (s) en un Centro de Votación?

No, por favor pasa a la Pregunta 4  Sí, favor de continuar respondiendo a continuación:

3a. Por favor marca el otro idioma en el que deseas recibir asistencia de idioma en un Centro de Votación:

Español  Vietnamita  Chino  Coreano  
 Tagalog  Farsi (Persa)  Otro: \_\_\_\_\_

3b. Si no puedes recibir asistencia de idioma en persona en un Centro de Votación, marca todos los servicios alternativos de asistencia lingüística que prefieres usar:

Materiales traducidos escritos  
 Hablando con alguien que habla mi idioma a través de una llamada telefónica  
 Videoconferencia con alguien en mi idioma (parecido a FaceTime)  
 Recibir sólo asistencia lingüística en persona

4. Califica si estás de acuerdo o en desacuerdo con las siguientes afirmaciones:

	Totalmente De Acuerdo	De Acuerdo	Ni de Acuerdo Ni Desacuerdo	En Desacuerdo	Totalmente En Desacuerdo
Estoy dispuesto a viajar a un Centro de Votación que está a menos de 3 millas de distancia	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estoy dispuesto a viajar a un Centro de Votación que está a 3 - 6 millas de distancia	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Estoy dispuesto a viajar a un Centro de Votación que está a más de 6 millas de distancia.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. Califica la importancia de los siguientes criterios para seleccionar las ubicaciones del Centro de Votación:

\*Asterisco indica los criterios exigidos por la ley

	Extremadamente Importante	Muy Importante	Moderadamente Importante	Un Poco Importante	No Tan Importante
*Cerca del transporte público	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Estacionamiento gratis	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Baños disponibles al público	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Accesible para votantes con discapacidad	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visible desde una calle importante	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Horarios flexibles de votación	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Proporciona cualquier comentario adicional que deseas compartir (es decir, sugerencias sobre ubicaciones y servicios del Centro de Votación):

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

7. Por favor proporciona tu correo electrónico si deseas suscribirte a nuestro Boletín de Noticias sobre las actualizaciones de los Centros de Votación:

\_\_\_\_\_

Vote Center Feedback Survey\_Spanish



# KHẢO SÁT VỀ TRUNG TÂM BẦU CỬ

1. Zip code nơi quý vị cư ngụ: \_\_\_\_\_

2. Độ tuổi:  Từ 22 trở xuống  23 – 38  39 – 54  55 – 73  74+

3. Quý vị có muốn được trợ giúp về ngôn ngữ tại Trung Tâm Bầu Cử không?

Không, vui lòng chuyển sang Câu 4

Có, vui lòng trả lời các câu sau:

3a. Vui lòng đánh dấu (các) ngôn ngữ mà quý vị muốn được trợ giúp tại Trung Tâm Bầu

Cử:  Tây Ban Nha  Tiếng Việt  Tiếng Hoa  Tiếng Đại Hàn  
 Tagalog  Tiếng Ba Tư  Tiếng Khác: \_\_\_\_\_

3b. Nếu không có người trợ giúp ngôn ngữ trực tiếp cho quý vị tại Trung Tâm Bầu Cử, vui lòng đánh dấu tất cả các sự dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ khác mà quý vị muốn nhận:

- Tài liệu được dịch thành văn bản
- Liên lạc qua điện thoại bằng ngôn ngữ của tôi
- Liên lạc qua video bằng ngôn ngữ của tôi (tương tự như FaceTime)
- Chỉ muốn có người trợ giúp ngôn ngữ trực tiếp

4. Hãy đánh giá mức độ mà quý vị đồng ý hoặc không đồng ý cho những câu sau:

	Hoàn Toàn Đồng Ý	Đồng Ý	Không Ý Kiến	Không Đồng Ý	Hoàn Toàn Không Đồng Ý
Tôi có thể đến một Trung Tâm Bầu Cử với khoảng cách dưới 3 dặm.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tôi có thể đến một Trung Tâm Bầu Cử với khoảng cách từ 3 – 6 dặm.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Tôi có thể đến một Trung Tâm Bầu Cử với khoảng cách trên 6 dặm.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. Hãy đánh giá mức độ quan trọng của các tiêu chuẩn sau trong việc chọn vị trí cho Trung Tâm Bầu Cử:

\*Những tiêu chuẩn được đánh dấu hoa thị là tuân theo quy định của luật pháp

	Vô Cùng Quan Trọng	Rất Quan Trọng	Khá Quan Trọng	Hơi Quan Trọng	Hoàn Toàn Không Quan Trọng
*Gần giao thông công cộng	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Đậu xe miễn phí	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Có nhà vệ sinh công cộng	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Dễ dàng sử dụng cho cử tri khuyết tật	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Dễ nhìn thấy từ đường chính	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Thời gian bầu cử linh động	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Vui lòng cho biết nếu quý vị có các ý kiến đóng góp khác (ví dụ, các đề nghị về vị trí và dịch vụ của Trung Tâm Bầu Cử):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

7. Vui lòng cung cấp email của quý vị nếu quý vị muốn nhận Bản Tin cập nhật của chúng tôi về Trung Tâm Bầu Cử:

\_\_\_\_\_

Vote Center Feedback Survey\_Vietnamese



# نظرسنجی در مورد مراکز اخذ رأی

1. کد پستی محل سکونت: \_\_\_\_\_

2. گروه سنی:  22 و کمتر  23-38  39-54  55-73  74+

3. آیا ترجیح می‌دهید در یک مرکز رأی‌دهی به زبان(های) دیگری کمک دریافت کنید؟

خیر، لطفاً به سوال 4 بروید  بله، لطفاً به سوال زیر پاسخ دهید:

3الف. لطفاً زبان(هایی) که تمایل دارید در یک مرکز رأی‌دهی با آنها کمک دریافت کنید را علامت بزنید:

اسپانیایی  ویتنامی  چینی  کره‌ای  تاگالوگ  فارسی  سایر موارد: \_\_\_\_\_

3ب. اگر در یک مرکز رأی‌دهی قادر به دریافت کمک زبانی از سوی یک فرد نباشید، لطفاً تمام موارد دیگر مربوط به خدمت(خدمات) زبانی موردنظر خود را علامت بزنید:

دسترسی داشتن به متون ترجمه شده  صحبت کردن از طریق تلفن با کسی که به زبان من صحبت می‌کند  انجام ویدئو کنفرانس با کسی که به زبان من صحبت می‌کند (شبیه به FaceTime)  صرفاً دریافت خدمات زبانی فردی

4. لطفاً به میزان موافقت یا مخالفت خود با عبارات زیر نمره دهید:

کاملاً مخالف	مخالف	نه موافق و نه مخالف	موافق	کاملاً موافق
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. لطفاً به اهمیت معیارهای زیر در انتخاب موقعیت مکانی مراکز رأی‌دهی نمره دهید:

\* نشان ستاره شاخصی که توسط قانون الزامی است را نشان میدهد

بی‌نهایت مهم	بسیار مهم	نسبتاً مهم	کمی مهم	اصلاً مهم نیست
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. لطفاً سایر نظرات خود را ارائه نمایید (به عبارت دیگر، پیشنهادات مربوط به مکان‌ها و خدمات مراکز رأی‌دهی):

\_\_\_\_\_

7. لطفاً در صورت تمایل به دریافت خبرنامه مربوط به آخرین اخبار مراکز رأی‌دهی، ایمیل خود را ارائه نمایید: \_\_\_\_\_



# SURVEY SA FEEDBACK SA VOTE CENTER

1. Zip code ng tirahan: \_\_\_\_\_

2. Mga edad:  22 at pababa  23 – 38  39 – 54  55 – 73  74+

3. Mas ninanais mo ba ng tulong sa anumang iba pang (mga) wika sa Vote Center?

Hindi, mangyaring magpatuloy sa Tanong 4

Oo, mangyaring magpatuloy sa pagsagot sa ibaba:

3a. Mangyaring lagyan ng tsek ang anumang iba pang (mga) wika kung saan nais mong tumanggap ng tulong sa Vote Center:

Espanyol  Vietnamese  
 Chinese  Koreano  Tagalog  Farsi (Persiano)  
 Iba pa: \_\_\_\_\_

3b. Kung hindi ka makakatanggap ng tulong sa wika nang personal sa Vote Center, mangyaring lagyan ng tsek ang lahat ng iba pang (mga) serbisyo ng tulong sa wika na mas nanaisin mong gamitin:

- Pagkakaroon ng mga babasahing isinalin sa wika
- Pakikipag-usap sa isang taong nagsasalita ng aking wika sa telepono
- Pakikipag-video-conference sa isang tao sa aking wika (katulad ng FaceTime)
- Tatanggap lamang ng tulong sa wika sa personal

4. Mangyaring i-rate kung gaano ka sumasang-ayon o hindi sumasang-ayon sa mga sumusunod na pahayag:

	Lubos na Sumasang-ayon	Sumasang-ayon	Wala sa alinman ang sinasang-ayunan o hindi sinasang-ayunan	Hindi Sumasang-ayon	Lubos na Hindi Sumasang-ayon
Pumapayag akong bumiyaha sa Vote Center nang mababa sa 3 milya ang layo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pumapayag akong bumiyaha sa Vote Center nang 3 – 6 na milya ang layo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Pumapayag akong bumiyaha sa Vote Center nang mahigit sa 6 na milya ang layo.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

5. Mangyaring i-rate ang kahalagahan ng mga sumusunod na pamantayan sa pagpili ng mga lokasyon ng Vote Center:

\*Asterisk ay nagpapahiwatig ng pamantayan na kailangan ng batas

	Talagang napakahalaga	Napakahalaga	Katamtaman ang Kahalagahan	Medyo Mahalaga	Hindi Talaga Mahalaga
*Malapit sa pampublikong transportasyon	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Libreng parking	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mga restroom na magagamit ng publiko	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*Mapupuntahan ng mga botanteng may mga kapansanan	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Makikita mula sa pangunahing kalye	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
May kaluwagan sa mga oras ng pagboto	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6. Mangyaring magbigay ng anumang karagdagang feedback na maaaring mayroon ka (hal., mga suhestiyon sa mga lokasyon at serbisyo ng Voting Center): \_\_\_\_\_

7. Mangyaring ibigay ang iyong email kung nais mong mag-subscribe sa aming Newsletter para sa mga update sa

Vote Center: \_\_\_\_\_

Vote Center Feedback Survey\_Tagalog

## 線上意見調查

線上意見調查可供公眾在任何方便的時間或地點使用。OCROV 利用與當地學院和大學、社區合作夥伴，以及媒體現有的合作夥伴關係發起填寫線上意見調查的影響。

此投票中心和選票投遞箱的線上意見調查，在最終地點確定之前將持續向公眾開放。

### 採取更多的努力以徵求語言選民的意見

OCROV 採取針對任一申請 OCROV 語言協助選舉材料的選民提供推廣服務。經由發送大約 18,000 份翻譯的電子郵件邀請申請語言協助的選民填寫此意見調查表。

## Provide Your Online Feedback

### Our survey is being used to gather valuable input on Vote Centers

We are using data to maximize our planning efforts as we transition to Vote Centers. Our online survey takes just a few minutes - and if you can't make it to one of our public meetings this is an excellent way to ensure your voice is heard. Please take our survey today!

Please rate how much you agree or disagree with the following statements		Strongly Agree	Agree	Neither Agree or Disagree	Disagree	Strongly Disagree
I am willing to travel to a Vote Center that is not in my neighborhood.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
I am willing to travel to a Vote Center that is in a different language.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
I am willing to travel to a Vote Center that is not in my neighborhood.		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

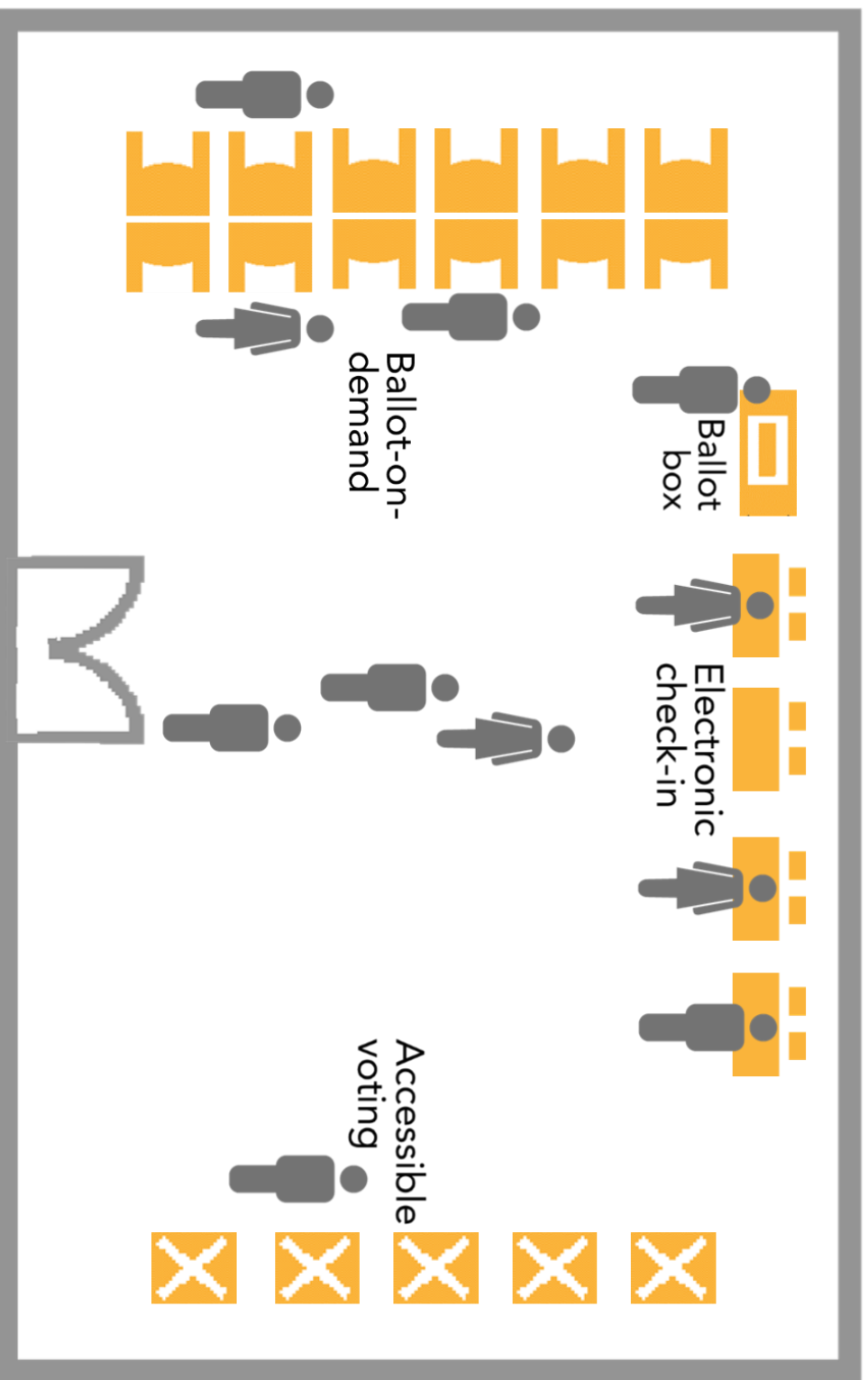
Please rate the importance of the following factors for selecting Vote Center locations		Extremely Important	Very Important	Moderately Important	Slightly Important	Not at All Important
Open public participation		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Free parking		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Business available to the public		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Accessible to voters with disabilities		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Visible from a major street		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Provides ample space		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Previous Next

[Vote Center Survey](#)



# Vote Center Layout



## 投票中心和選票投遞箱地點列表

投票中心和選票投遞箱目前正在選擇過程中。下表將會在確認參與的地點時更新。此信息也將在網站和 VIG 中提供。

### 為期 11 天的投票中心

場所	地址	日期/時間
Orange County Registrar of Voters ( 橙縣選舉事務處 )	1300 S Grand Avenue Building C Santa Ana, CA 92705	

### 為期 4 天的投票中心

場所	地址	日期/時間

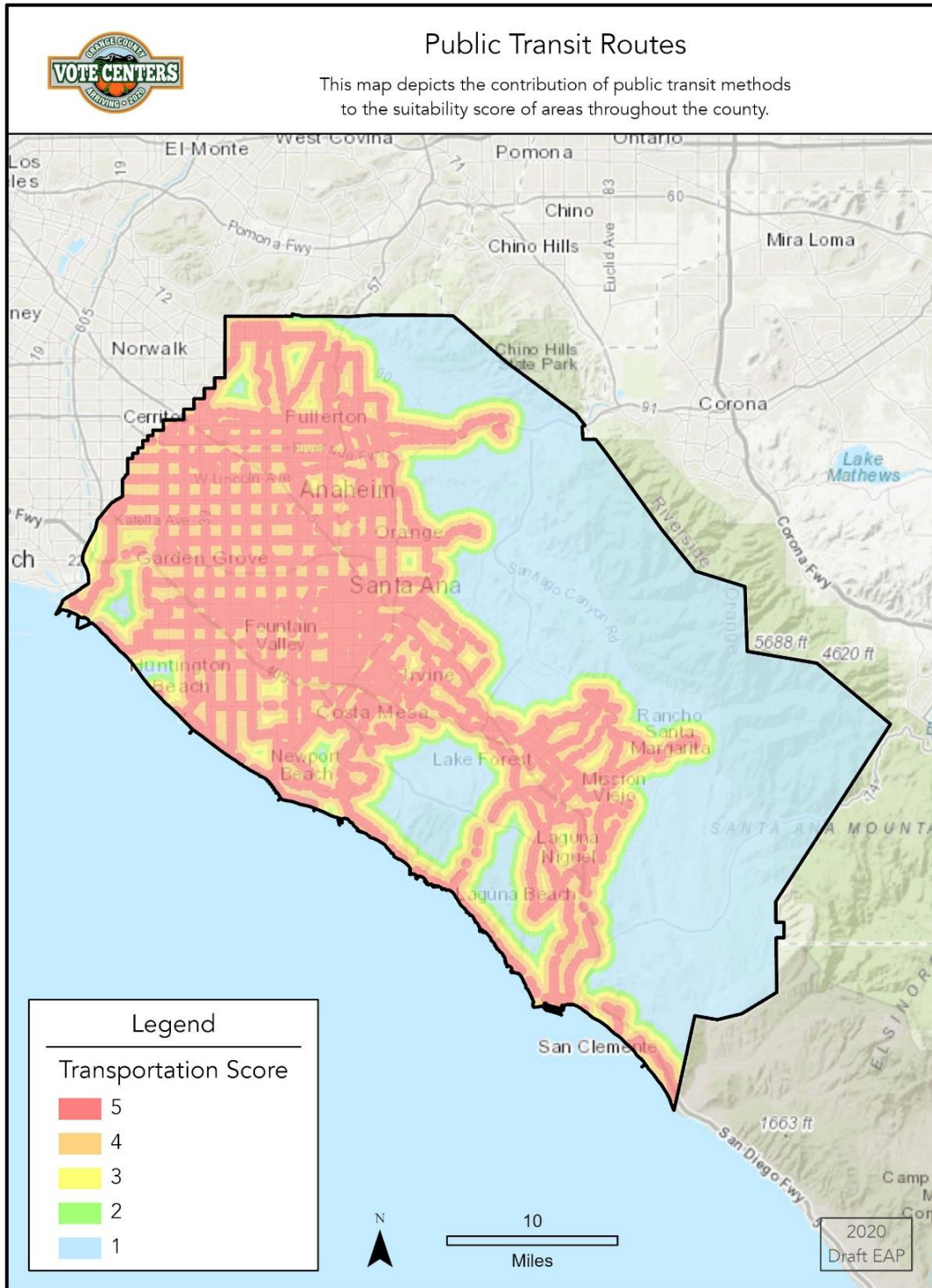
### 選票投遞箱地點

場所	地址	日期/時間
Orange County Registrar of Voters ( 橙縣選舉事務處 )	1300 S Grand Avenue Building C Santa Ana, CA 92705	

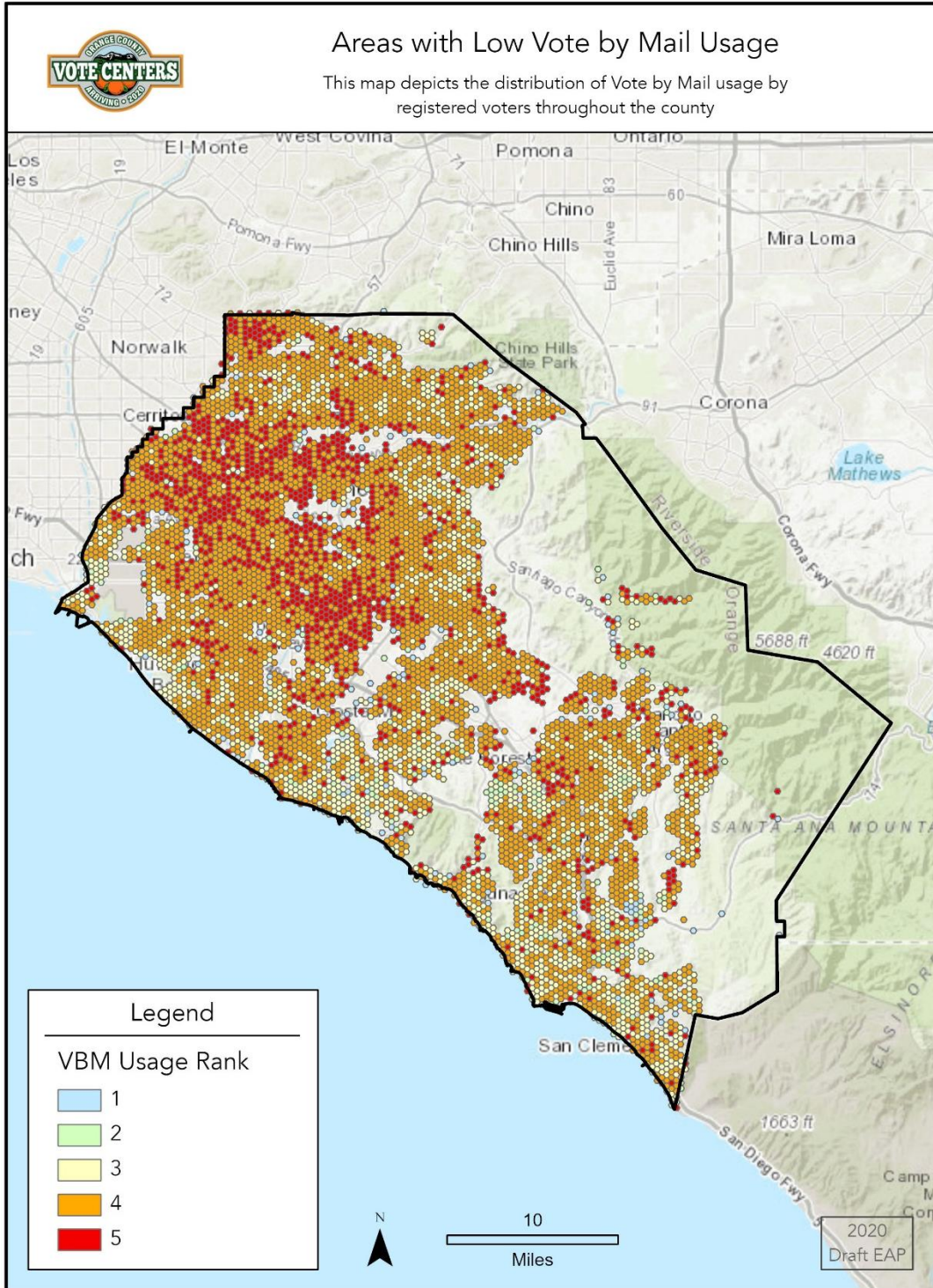
如果您要建議有潛在性的地點，請在 [ocvote.com/sitesuggestion](https://ocvote.com/sitesuggestion) 上填寫線上選擇建議表。此投票中心和選票投遞箱的線上意見調查，在最終地點確定之前將持續向公眾開放。

# 選民選擇法案標準地圖

## 公共交通路線

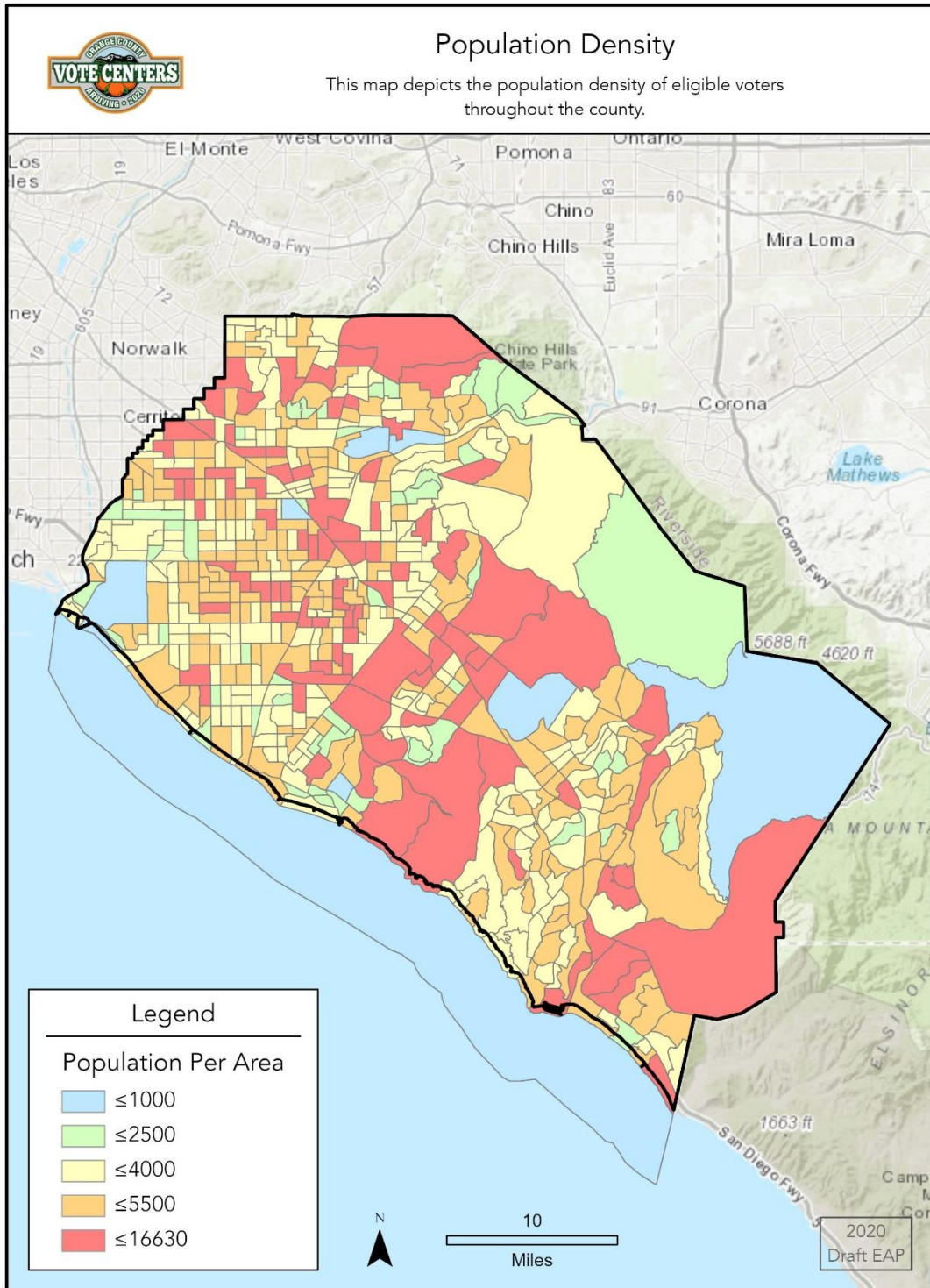


# 郵寄投票率低的地區

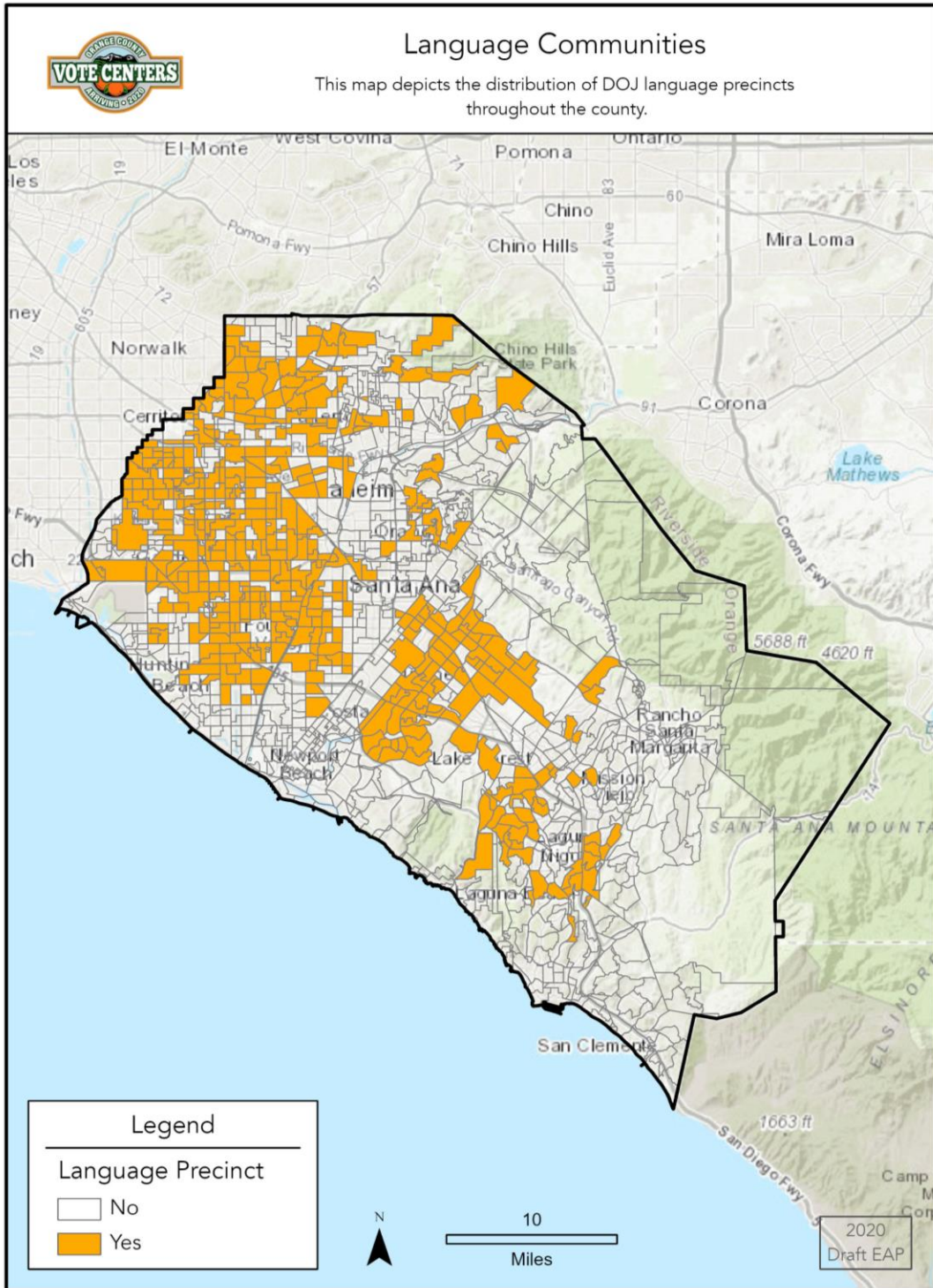




# 人口密度

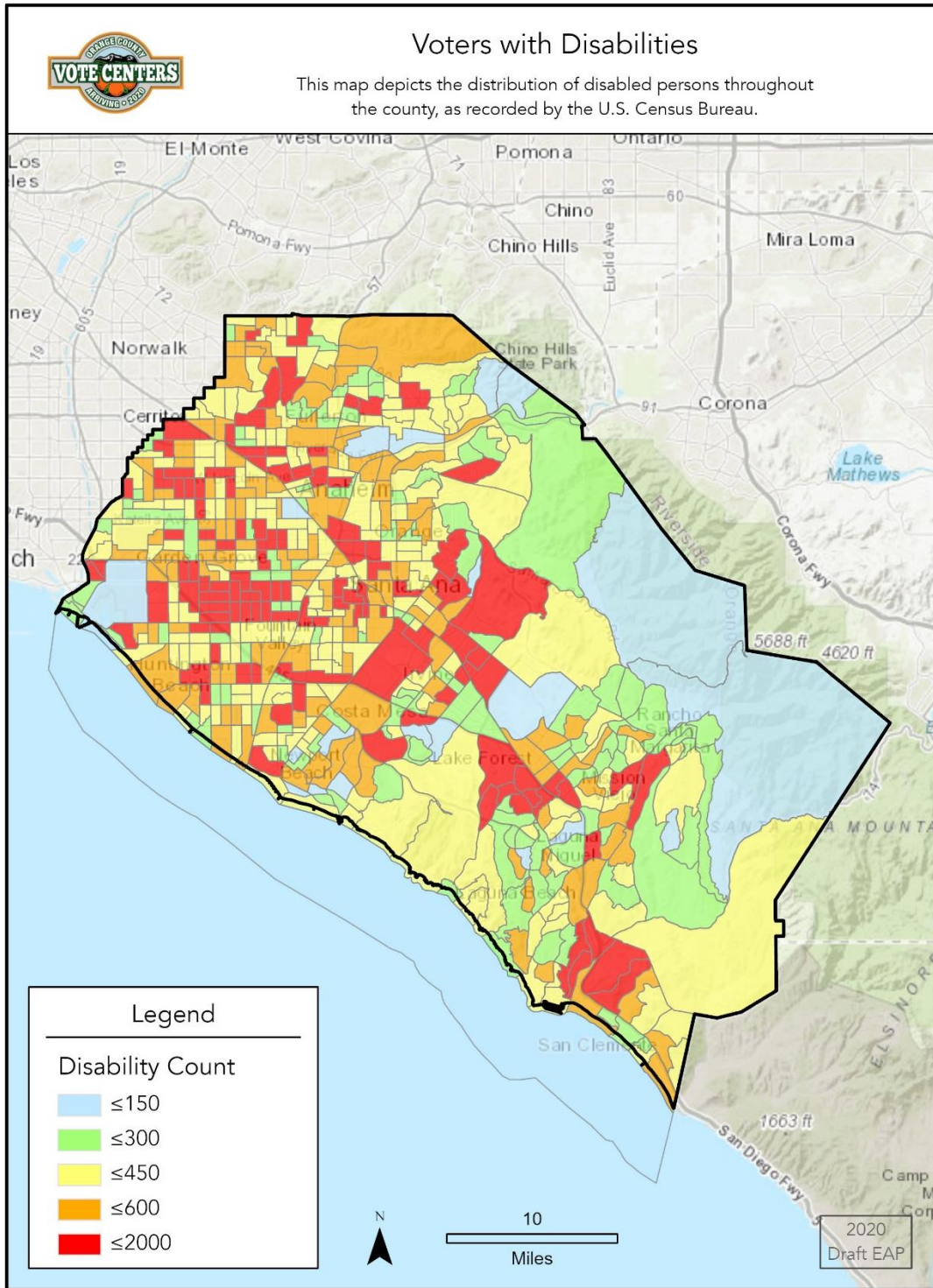


# 語言社區

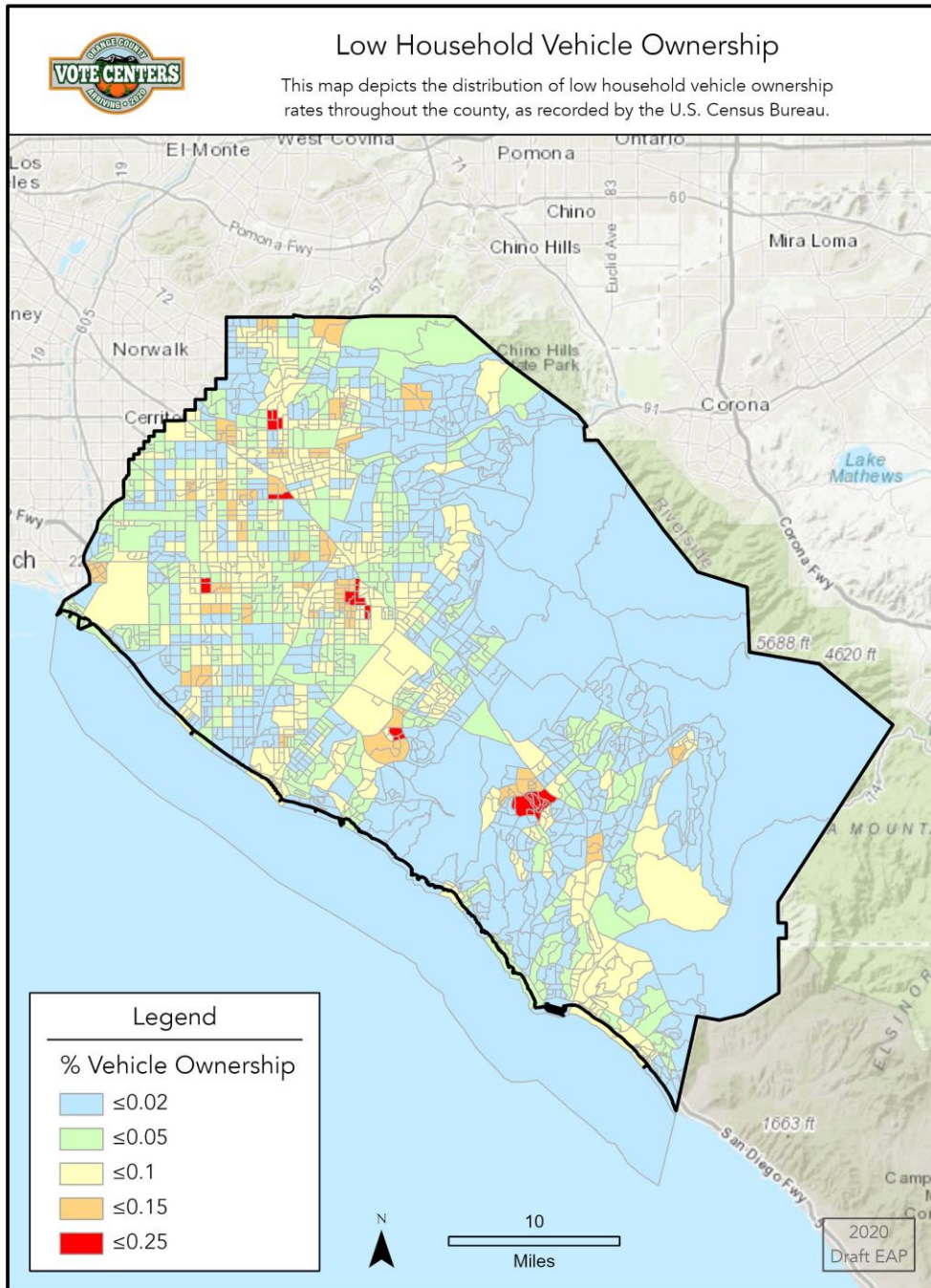




# 殘障選民

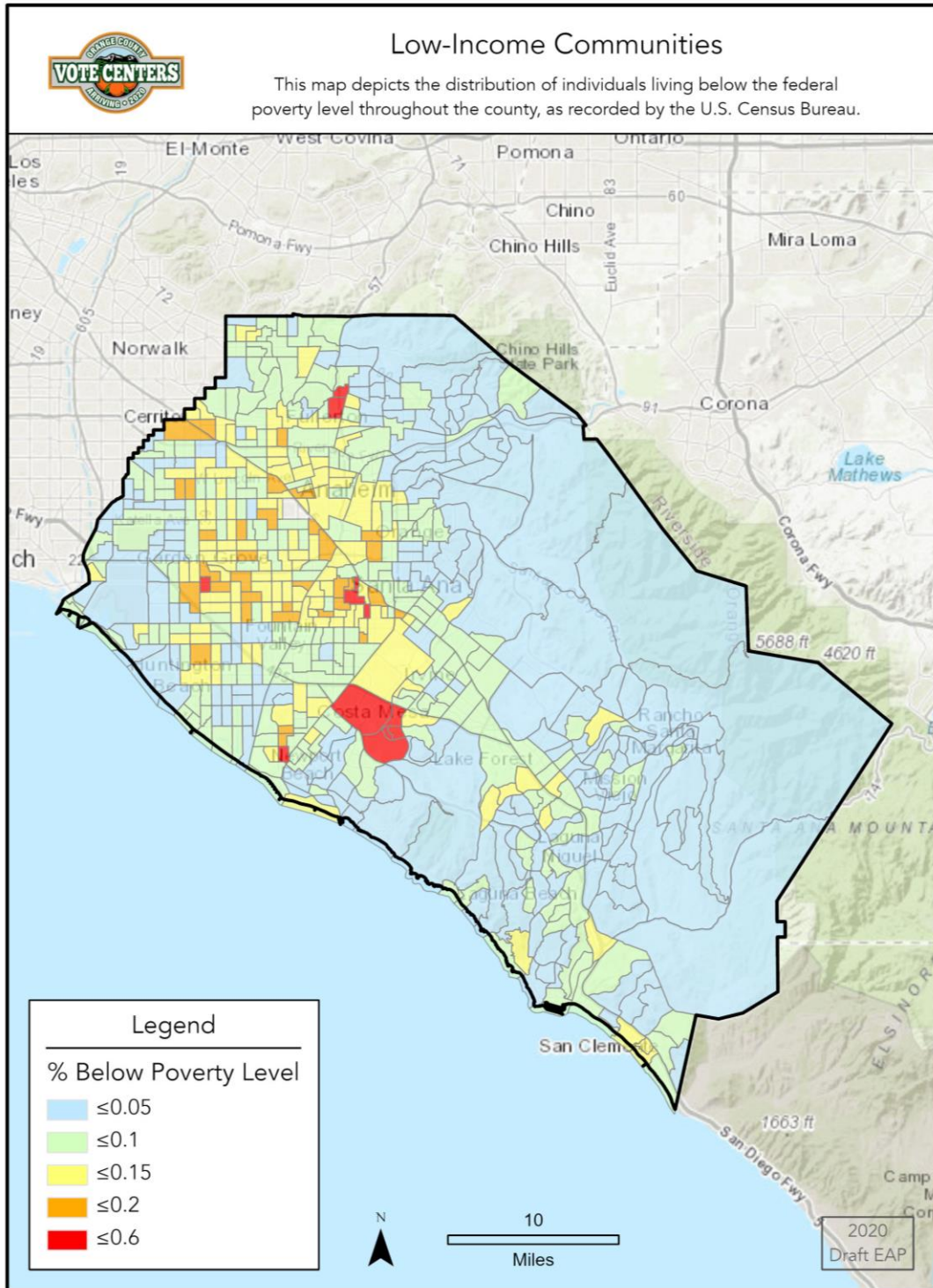


# 低家用車輛所有權

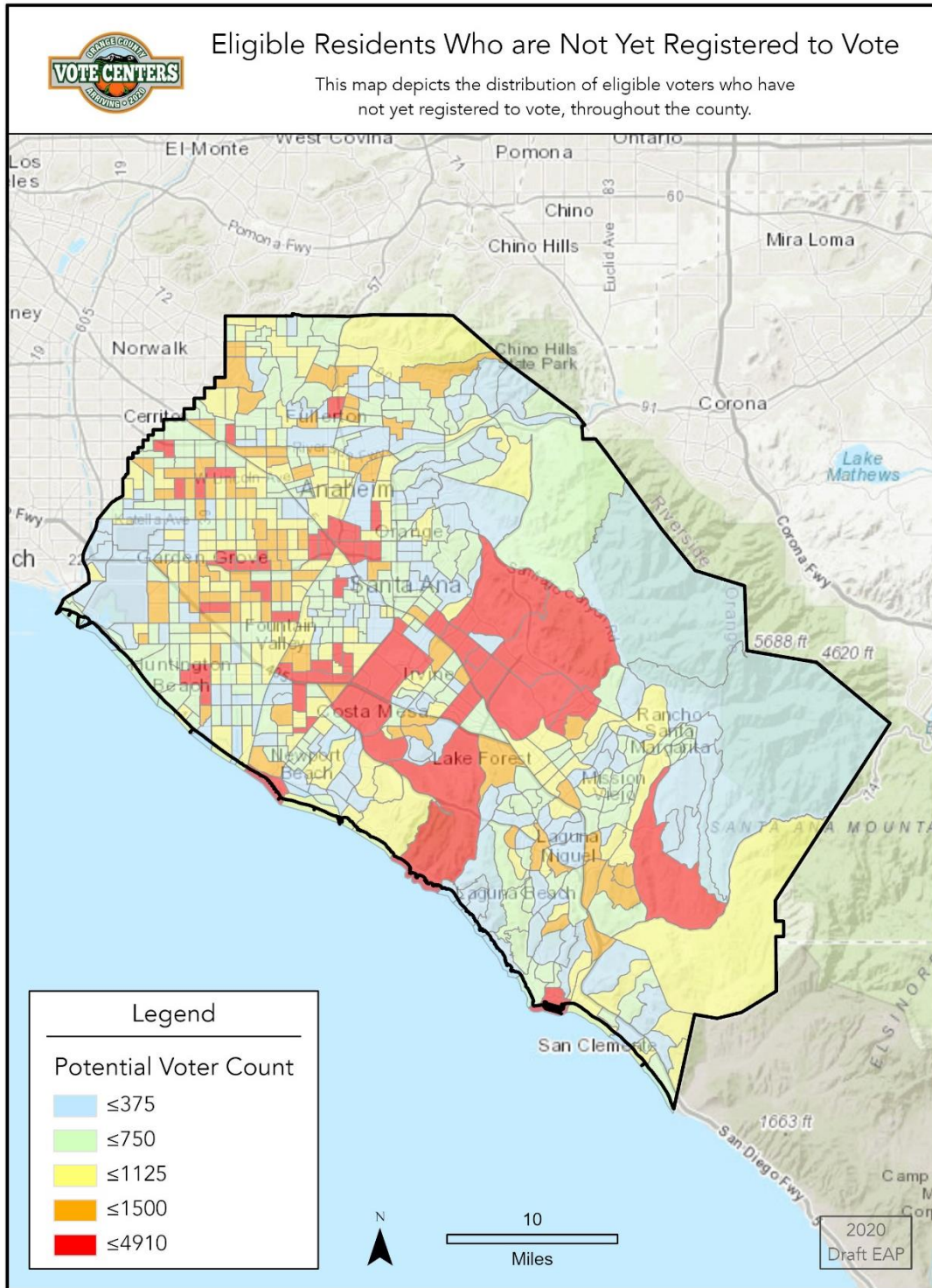




# 低收入社區

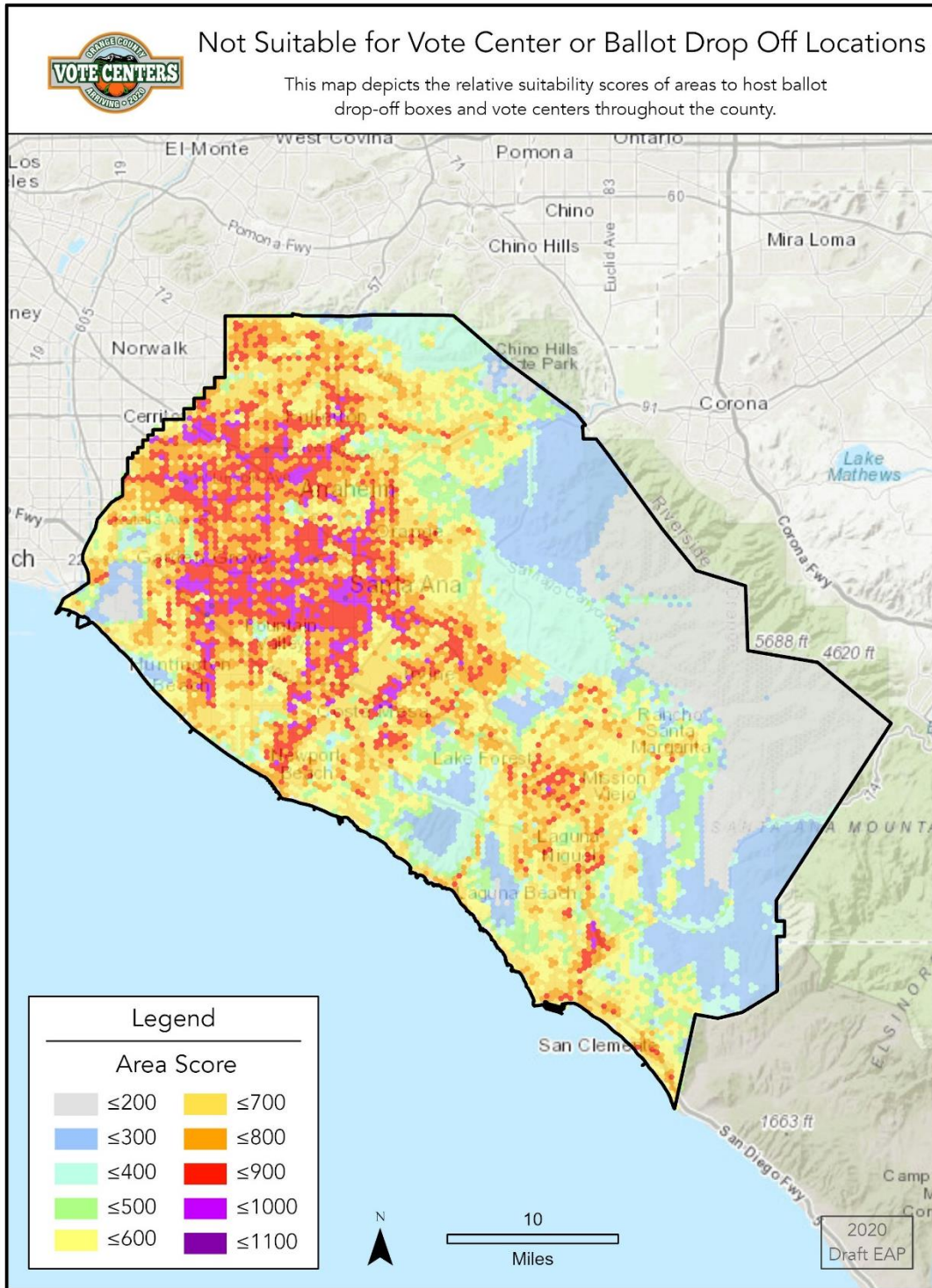


# 符合條件但尚未登記投票居民之區域





## 不適合投票中心或選票投遞箱地點之區域



## 社區活動行事曆列表

下面的列表列出了 OCROV 計劃在 2019 年和 2020 年開展的有潛在性和針對性的社區活動。活動將不斷增加，如有建議請電郵至 [ocvoter@rov.ocgov.com](mailto:ocvoter@rov.ocgov.com)。

2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆		
月份	活動名稱	組織
一月	Asian Garden Mall Flower Festival	Asian Garden Mall
一月	Citizenship Ceremonies	United States District Court, Central District of California
二月	ICS Chinese New Year Celebration	Irvine Chinese School and South Coast Chinese Cultural Association (南海岸中華文化協會/爾灣中文學校)
二月	Irvine Evergreen Chinese Senior Association New Year Celebration	Irvine Evergreen Chinese Senior Association (爾灣華人松柏會)
二月	Irvine High School Multi-Culture Festival	Irvine High School Parent, Teacher, and Student Association
二月	Candidate Academy	Orange County Labor Federation
二月	UVSA Tet Festival	Union of Vietnamese Student Association
三月	Braille Institute of America Voter Outreach and Education Presentation	Braille Institute of America
三月	Celebrate Life of Cesar Chavez	St. Boniface Church
三月	Celebrating Korean American Leadership	UCI Korean American Alumni Chapter
三月	KinderCaminata	Cypress College

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
三月	KinderCaminata	Fullerton College
三月	KinderCaminata	Santa Ana College
三月	Laguna Niguel High School Job & College Fair	Laguna Niguel High School
三月	Lunar New Year Celebration	Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
三月	Orange County Lantern Festival	Pacific Symphony and South Coast Chinese Cultural Center (南海岸中華文化協會)
三月	Persian New Year Festival	Iranian-American Community Group of Orange County
三月	Persian New Year Picnic Day	Network of Iranian-American Professionals of Orange County
三月	San Juan Hills High School Voter Registration Training	San Juan Hills High School
三月	ShamROCK n' RUN	St. Jude Medical Center
三月	Westminster Spring Festival	City of Westminster
四月	Arts Alive Festival	City of Mission Viejo
四月	Beckman High School Meet the Professionals Fair	Beckman High School
四月	City of Westminster Spring Festival	City of Westminster
四月	Cypress Farmers Market	City of Cypress
四月	Dia del Niño	City of Santa Ana
四月	Dia del Niño	El Centro Cultural De Mexico
四月	DTSA Art Walk	Downtown Santa Ana

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
四月	Earth Day Event	Golden West College
四月	Feria de Abril	Feria Los Alamitos
四月	Friendly Centers Resource Networking Event	The Friendly Center
四月	Irvine Valley College Spring Job Fair	Irvine Valley College
四月	Katella High School Voter Education Week Event	Katella High School
四月	Voter Registration Training	League of Women Voters of Orange County
四月	Love Buena Park	City of Buena Park
四月	Media Arts Santa Ana (MASA) Mixer	MASA/OC Film Fiesta
四月	Persian New Year Festival	Network of Iranian-American Professionals of Orange County
四月	Dia del Niño	OC Fairgrounds
四月	Renters Protection Forum	Orange County Communities Organized for Responsible Development
四月	Summer Youth Job Fair	Employment Development Department
四月	OC LGBTQ Youth Convening	LGBT Center
五月	5 de Mayo Festival Anaheim	City of Anaheim
五月	Asian Pacific American Heritage Month Forum	Asian Americans Advancing Justice – Orange County (橙縣亞美正義促進中心)

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
五月	Asian American Pacific Islander Heritage Month Celebration	Southern California Edison
五月	Battle of the Mariachis	Mission San Juan Capistrano
五月	CIELO Showcase	CIELO
五月	Cinco de Mayo Festival	City of San Clemente
五月	Cinco De Mayo In Tustin	City of Tustin
五月	Student Tabling Event	CSU Fullerton
五月	Student Tabling Event	Cypress College
五月	Dancing Out Stigma	Bowers Museum
五月	Downtown Anaheim Farmers Market	City of Anaheim
五月	Estrella Awards	Orange County Hispanic Chamber of Commerce
五月	FaCT Conference	Families and Communities Together
五月	Heartbeat of Mexico	Chapman University
五月	Irvine Evergreen Chinese Senior Association Monthly Meeting	Irvine Evergreen Chinese Senior Association (爾灣華人松柏會)
五月	Irvine Korean Cultural Festival	Irvine Korean Cultural Festival
五月	Jarana Carnavalera	Jarana Carnavalera en California
五月	Mariachi Festival	Viva la Vida/Calacas
五月	New Horizons Dinner-Cinco de Mayo	YMCA of OC
五月	OC Greek Festival	St. John the Baptist Greek Orthodox Church

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
五月	OC Human Relations Awards Dinner	OC Human Relations
五月	Open Garden Day	City of Santa Ana
五月	Orange County Asian Chamber Leadership Mixer	Asian Business Association of Orange County
五月	Rancho Days Fiesta-Heritage Hill Historical Park	OC Parks
五月	Saddleback College Tabling Event	Saddleback College
五月	Santa Ana College Tabling Event	Santa Ana College
五月	SOKA International Festival	SOKA University
五月	State of the Community	Fullerton Collaborative
五月	Cinco de Mayo Fiesta	The Outlets at San Clemente
五月	UCI Anti-Cancer Challenge Run	UC Irvine
五月	Vesak Festival - Buddha's Birthday Celebration	Giac Ly Buddhist Monastery
五月	Vesak Festival - Mile Square Park	Vietnamese American Buddhist Congregation
五月	Veterans Luncheon	LULAC
五月	Veterans Resource Center Santa Ana College	Santa Ana College
五月	Voice of Change	OC Health Care Agency (OCHCA) and Orange County Asian and Pacific Islander Community Alliance (OCAPICA)



**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
五月	Willcock Community Meeting	Orange County Communities Organized for Responsible Development
六月	Annual Filipino-American Lawyers of Orange County Membership Meeting and Mixer	Filipino-American Lawyers of Orange County
六月	Annual Orange County Hiring Fair	Michelle Steel, Supervisor, 2nd District Orange County Board of Supervisors and KACC Foundation
六月	APIA Vote Leadership Institute	Orange County Asian Pacific Islander Community Alliance
六月	Candidate Academy	Orange County Labor Federation
六月	Celebracion y Mercadito	Radio Santa Ana/Centro Cultural Santa Ana
六月	Citizenship Ceremonies	United States District Court, Central District of California
六月	Citizenship Fair	Orange County Communities Organized for Responsible Development
六月	Feria de Salud	Las Lomas Gardens Apartments
六月	Fiesta Appreciation Day - Caregiving Day	Crooru Caregivers on-demand
六月	OCCORD Leadership Academy	Orange County Communities Organized for Responsible Development

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
六月	Open House	Rancho Santiago Community College District
六月	San Juan Capistrano Summer Concert Series	City of San Juan Capistrano
六月	Small Business Week Awards	Hispanic Chamber of Commerce of Orange County
六月	Tabling Sunday Mass Christ Our Savior Parish	Christ Our Savior Parish Church
七月	American Indian Families	Walking Shield
七月	Candidate Academy	Orange County Labor Federation
七月	Summer Jazz Concert Series	Seegerstrom Center for the Arts
七月	Cypress Community Festival	Cypress Community Festival Association
八月	American Mariachi	South Coast Repertory
八月	Brea Fest	City of Brea
八月	Canto de Anaheim	Pacific Symphony
八月	Chicanxs Unidxs Annual Fundraiser	Chicanxs Unidxs
八月	Annual Civic Expo & National Night Out	City of La Palma
八月	Concerts in the Park	City of Orange
八月	CSU Fullerton Move-In Day	CSU Fullerton
八月	Downtown Fullerton Farmers Market	City of Fullerton
八月	Fiesta Music Festival	San Clemente Chamber of Commerce

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
八月	Movies in the Park Series	City of Fountain Valley
八月	Sizzlin' Summer Concert Series	City of Irvine
八月	National Night Out	Mission Viejo Police Department
八月	OC Night Market	Costa Mesa
八月	Orange County Fair	Costa Mesa
八月	Placentia Certified Farmers Market	City of Placentia
八月	Sabor a Mar - Folcklorico/Mariachi	Relampago del Cielo
八月	Evening in the Park Summer Concerts	City of San Juan Capistrano
八月	Seal Beach Farmers Market	City of Seal Beach
八月	Senior Fitness Expo	City of Irvine
八月	The Vic	Victoria Skimboards
八月	Musicals and Plays Series	Santa Ana College
九月	9/11 Commemoration	The Richard Nixon Presidential Library & Museum
九月	AASCSC Moon Festival	Asian American Senior Citizens Service Center (亞美老人服務中心)
九月	Anaheim Mariachi Festival	Rhythmo Inc. Mariachi Academy
九月	Discoverfest	CSU Fullerton
九月	City of Brea Wellness Festival	City of Brea
九月	Fiestas Patrias	City of Santa Ana
九月	National Voter Registration Day Press Conference	City of Santa Ana

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
九月	County of Orange Career Expo and Open House	County of Orange
九月	Irvine Global Village Festival	City of Irvine
九月	Irvine Moon Festival	Irvine Chinese School/South Coast Chinese Cultural Center (南海岸中華文化協會/爾灣中文學校)
九月	Lake Forest Heroes Day	City of Lake Forest
九月	Mid-Autumn Children's Festival	The Coordinating Committee of Vietnamese American Youth Organizations
九月	OCEA Health Fair	Orange County Employees Association
九月	Orange International Street Fair	City of Orange
九月	SAC Club Rush	Santa Ana College
九月	Santa Ana Family Day	MAGIC Inc. Academy of the Arts
九月	Westminster Dia de la Familia	City of Westminster
十月	Anaheim Fall Festival & Halloween Parade	City of Anaheim
十月	Citizenship Ceremonies	United States District Court, Central District of California
十月	Halloween Family Fun	City of Stanton
十月	Senior Wellness Expo	City of Yorba Linda
十月	Community Resource Fair	Huntington Beach Adult School
十月	CSU Fullerton Faculty Voter Registration Drive	CSU Fullerton
十月	Donate a Day of Service Event	Cypress College

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
十月	Downtown Fullerton Art Walk	Magoski Arts Colony
十月	Fullerton Museum Center Event	City of Fullerton
十月	Huntington Beach Airshow	The Great Pacific Airshow
十月	Hispanic Heritage Month Mixer	Hispanic Chamber of Commerce of Orange County
十月	Irvine Evergreen Chinese Senior Association Monthly Meeting	Irvine Evergreen Chinese Senior Association (爾灣華人松柏會)
十月	Irvine Valley College Pinoy Piyesta	Elevate AAPI @ Irvine Valley College
十月	Employee Registration Event	Masimo
十月	Nashtai & Ashnai: Persian Breakfast with the UC Irvine Iranian Student Union	Iranian Student Union at UC Irvine
十月	OC Arirang Harvest Festival	Arirang OC Festival
十月	OC Film Fiesta	Media Arts Santa Ana
十月	OC International Auto Show	Motor Trend Group, LLC
十月	OC Roller Derby Competition	OC Roller Derby
十月	Voter Education Presentation	Orange Coast College
十月	Placentia Harvest Festival	Placentia Heritage Festival Committee
十月	Relationship Building Network Business Expo	Relationship Building Network, Inc.
十月	Arts Celebration: FALL FOR ALL	Seegerstrom Center for the Arts
十月	Silverado Country Fair & Folk Festival	Silverado Country Fair & Folk Festival
十月	Community Engagement Fair	UC Irvine

**2019 - 2020 年潛在的社區活動行事曆**

月份	活動名稱	組織
十月	Viet Film Fest	Vietnamese American Arts and Letters Association
十月	Western State College Law Voter Registration Drive	Western State College of Law Student Council
十一月	Delhi Center Anniversary Dinner	Delhi Center
十一月	Dia de los Muertos	Calacas Inc
十一月	Golden Future 50+ Expo	Golden Future Expos Inc.
十一月	Christmas Eve in Mexico- Nochebuena	Chapman University
十二月	Project Soapbox	Actions Civics CA
十二月	Winter Wonderland	City of Irvine

## 移動車隊



[View online](#)



[Home](#) | [Voting](#) | [Results](#) | [About](#)

## Vote Center Workshops Begin Saturday

June 7, 2019 - [We are hosting 26 Vote Center workshops throughout Orange County](#) - each designed to gather input from the community on locations for Vote Centers and to offer background on the changes coming in 2020. Our first workshop is tomorrow at the South Coast Chinese Center in Irvine at 10 a.m.



Neal Kelley  
Registrar of Voters

### Current Tweet

Out today at the @OCGovCA hiring fair at the Orange County Fairgrounds recruiting Vote Center employees! #voteoc2020 #protect2020 #ocvotecenters2020

[View Tweet](#)



### Have an Idea for a Vote Center Location?

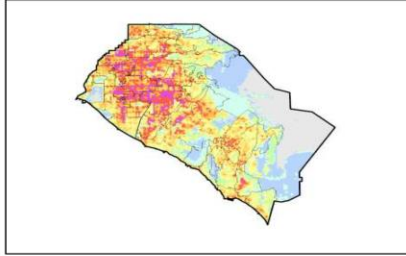


### Researching Ballot Drop Box Locations



We're geared up for evaluating public input on possible Vote Center locations. The law requires that we evaluate 13 different criteria when finding locations, such as transportation, vehicle ownership, traffic patterns, vote-by-mail usage and more. [Use our online form to submit your ideas today!](#)

Our team is in the process of researching potential locations for ballot drop boxes, which will be located throughout Orange County beginning in 2020. Over 100 secure drop boxes will be strategically placed at shopping locations, train stations, city halls, and more providing opportunities for voters to securely drop off their ballot.



### Analyzing Vote Center Site Selection

We developed a tool used to analyze possible sites for Vote Centers. This mapping program takes data from all of the required elements (such as traffic, vehicle ownership, turnout, etc.) and provides outputs that assist in our analysis. [An online version will be available for the public beginning next week.](#)



### Vote Center Operations Planning Group

We've assembled 12 working groups in our agency focused on Vote Center planning. The operational teams are working on site selection, ballot drop boxes, public meetings, communications, accessibility, language access and more. Our primary planning group (shown in this photo) provides oversight on each working group.



FOLLOW US



SHARE NEWSLETTER

**Current Voter Registration**  
1,597,250

[Registration](#) | [Data](#) | [Results](#) | [Contact Us](#) | [Update email preferences](#)

**#voteoc2020 #protect2020**  
**#ocvotecenters2020**

Neal Kelley  
Registrar of Voters



## 公告

### 2019 年 8 月 8 日諮詢會通告

#### 通告

特此通知，根據選民選擇法案，選舉執行計劃草案的制定諮詢會議將於 2019 年 8 月 8 日舉行。此聽證會邀請感興趣的居民、殘障社區的代表以及社區組織和個人及為殘障人士或為本縣語言社區提供服務的代表、倡導者和其他利益相關者代表。

特此通知，橙縣選舉事務處主任尼爾·凱利（Neal Kelley）邀請該縣語言社區和殘障社區的有關代表就本縣選舉執行計劃草案（EAP）的制定提供諮詢和意見。鼓勵所有感興趣的公眾於 2019 年 8 月 8 日 1:30p.m.至 3:00p.m. 至橙縣選舉事務處，地址為 1300 S. Grand Avenue, Building C, Santa Ana, CA 92705。

特此通知，該地點為無障礙便利場所。欲要求無障礙格式、口譯服務、輔助聽力設備或其他服務，請於會議舉行前至少 4 個工作日致電（714）567-5106。

2019 年 7 月 17 日特此通告。

尼爾·凱利（Neal Kelley）  
選舉事務處主任

## 2019 年 8 月 29 日公開聽證會通告

### 通告

特此通知，根據選民選擇法案，選舉執行計劃草案的公眾聽證會議將於 2019 年 8 月 29 日舉行。

特此通知，選舉執行計劃草案已發布在選舉事務處網站 [ocvote.com/eap](http://ocvote.com/eap) 上。該計劃以英文提供，西班牙文、越南文、中文、韓文、塔加拉族文和波斯文的翻譯版本隨後將根據聯邦和州法律公布。

有關計劃的意見可以使用選舉事務處網站 ([ocvote.com/eap](http://ocvote.com/eap)) 的線上意見調查表格，經由電郵發送至 [ocvoter@rov.ocgov.com](mailto:ocvoter@rov.ocgov.com)、書面，或親自到公開聽證會提交。書面意見應寄達選舉事務處，地址為 1300 S. Grand Avenue, Building C, Santa Ana, CA 92705。

會議日期： 2019 年 8 月 29 日  
會議時間： 6 p.m. 至 8 p.m.  
會議地點： Orange County Department of Education (橙縣教育局)  
200 Kalmus Drive  
Costa Mesa, CA 92626

公共聽證會也將在 [ocvote.com/eap](http://ocvote.com/eap) 線上直播。

有關公眾聽證會的更多信息，請致電 714-567-7600 或造訪 [ocvote.com/eap](http://ocvote.com/eap)。

特此通知，該地點為無障礙便利場所。欲要求無障礙格式、口譯服務、輔助聽力設備或其他服務，請於會議舉行前至少 4 個工作日致電 (714) 567-5106。

2019 年 8 月 9 日特此通告。

尼爾·凱利 (Neal Kelley)  
選舉事務處主任